

DEUTSCHE AGRARTECHNIK

7/1972

INHALT

<i>Landtechnische Aus- und Weiterbildung</i>	
Obst, H.	Übergang zu industriemäßigen Produktionsmethoden stellt neue Anforderungen an den Bildungs- und Erziehungsinhalt „Ingenieur für Landtechnik“ 289
Becker, F. Leopold, K. Späthe, G.	Planmäßige zentrale Weiterbildung der Führungskader im Bereich des SKL 292
Obst, H.	Neue Formen, Methoden und Qualitäten in der landtechnischen Weiterbildung 293
Leppchen, R.	Aus- und Weiterbildung der Facharbeiter, Spezialisten und Meister der Landtechnik 295
Hanisch, Dora	Erfolgreiche Arbeit der Kooperationsakademie der Kooperation „Jessen-Nord“ 299
	Aus der Protokollmappe der Kommission für Weiterbildung des FV Land- und Forsttechnik der KDT 300
Eisold, K.	KDT-Gemeinschaftsarbeit sichert erfolgreiche schweißtechnische Instandsetzung in den LPG 302
Glöckner, D.	Einsatzgebiete, Aufgaben und Befugnisse der Schweißermeister und Schweißtechnologen im Bereich des SKL 303
Killisches, H.	Neue KDT-Lehrgänge zur Qualifizierung von Mitgliedern der Neuererbrigaden und zur Ausbildung von BfN-Mitarbeitern 304
Brendler, G.	Die Wirkungsweise des Informationssystems Wissenschaft und Technik im VEB Kombinat Fortschritt 305

Aus der Forschungsarbeit unserer Institute und Sektionen

Oberländer, P.	Halbautomatische und automatische Informationserfassung im Instandsetzungs- und Produktionsbetrieb 306
Kraut, H.	Steuer- und Regeleinrichtungen für die Maschinenketten zur Hochsilofüllung 311
Dräger, J.	Empfehlungen zur Erhöhung der Trockenguterzeugung und Senkung des spezifischen Energiebedarfs landwirtschaftlicher Trocknungsanlagen 314
Buchholz, E.	Über die Eignung bekannter Materialfeuchtemeßverfahren für den Einsatz in landwirtschaftlichen Trocknungsanlagen 317
Klenin, N. I. Lomakin, S. G.	Körnerabscheidung durch den Dreschkorb 321
Rettig, H. Kuhn, Edeltraud Kirschbaum, H.-G.	Bestimmung von Luftwechselzahlen in Boxpaletten 323
Herold, M. Redens, G. Regel, R.	Zur Entwicklung einer Meß-, Steuer- und Regelanlage für Belüftungssysteme in Kartoffellagern 326
Stegmann, F.	Ergebnisse von Verschleißversuchen mit Auftragswerkstoffen 328
	Landtechnische Dissertationen 332
Schmid, H.	Vorsicht mit neuen Begriffen 333

Zeitschrift „SCHMIERUNGSTECHNIK“ 334
VT-Neuerscheinungen 334
Buchbesprechungen 335
Aktuelles – kurz gefaßt 336
Illustrierte Umschau 2. u. 3. U.-S.

VEB Verlag Technik · 102 Berlin
Träger des Ordens
„Banner der Arbeit“

Herausgeber: Kammer der Technik
Fachverband Land- und Forsttechnik

Redaktionsbeirat

– Träger der Silbernen Plakette der KDT –
Obering. R. Blumenthal, Obering. H. Böldicke, Prof. Dr.-Ing. habil. Chr. Eichler, Dipl.-Ing. D. Gebhardt, Ing. W. Heilmann, Dr. W. Heinig, Dipl.-Landw. H.-G. Hofer, Obering. H. Horn, Dr.-Ing. J. Leuschner, Dr. W. Masche, Dr. G. Müller, Dipl.-Ing. H. Peters, Ing. Erika Rasche, Dipl.-Ing.-Ök., Ing. H. Robinski, Ing. R. Rößler, Dipl.-Gwl. E. Schneider, H. Thümmler, Prof. Dr. habil. R. Thurm

Unser Titelbild

zeigt die Auffahrt zur Spezialschule für Landtechnik in Großenhain, die eine der Säulen der landtechnischen Aus- und Weiterbildung in der DDR ist (s. S. 295)

СОДЕРЖАНИЕ

Обст, Г. Переход к промышленным методам производства ставит новые требования перед содержанием курса подготовки инженера сельскохозяйственной техники	289	Глеккнер, Д. Возможности работы, задачи и права мастера-сварочника и технолога-сварочника в ведомстве государственного комитета по сельскохозяйственной технике	303	Реттиг, Г. / Кун, Э. / Киршбаум, Х.-Г. Определение числа воздухообмена в ящичных палетах	323
Беккер, Ф. / Леопольд, К. / Шпете, Г. Планомерное центральное повышение квалификации руководящих кадров в ведомстве государственного комитета по сельскохозяйственной технике	292	Брендлер, Г. Организация и деятельность системы научно-технической информации в нар. предпр. ФЕБ Комбинат Фортшритт	305	Герольд, М. / Реденс, Г. / Регель, Р. К развитию установки измерения, управления и регулирования для систем вентиляции в картофелехранилищах	326
Обст, Г. Новые формы, методы и качество повышения квалификации по сельскохозяйственной технике	293	Оберлендер, П. Полуавтоматический и автоматический сбор информации на ремонтном и производственном предприятии	306	Штегманн, Ф. Результаты опытов износа наплавленных материалов	328
Лепхен, Р. Подготовка и переподготовка квалифицированных рабочих, специалистов и мастеров сельскохозяйственной техники	295	Краут, Х. Установки управления и регулирования для комплекса машин по загрузке силосных башен	311	Диссертации по сельскохозяйственной технике	332
Ханиш, Д. Успешная работа кооперативной академии в кооперативном объединении «Йессен-Норд»	299	Дрегер, Й. Рекомендации для увеличения производства сушеных продуктов и снижения удельного расхода энергии на сельскохозяйственных сушильных установках	314	Шмид, Г. Осторожно в применении новых терминов	333
Из протоколов комиссии по повышению квалификации секции сельскохозяйственной и лесной техники Технической палаты	300	Бухгольц, Э. О пригодности известных способов измерения влажности к применению на сельскохозяйственных сушильных установках	3??	Журнал «Техника смазки»	334
Ейзольд, К. Коллективная работа Технической палаты обеспечивает успешное проведение ремонтно-сварочных работ в СХПК	302	Кленин, Н. И. / Ломакин, С. Г. Отделение зерна декой молотильного барабана	321	Новые издания издательства Техника	334
				Рецензии книг	335
				Коротко об актуальном	336
				Фоторепортаж	2-я и 3-я стр. обл.
				На первой странице обложки показывается подъезд Спешколы по сельскохозяйственной технике в Гроссенгайне которая является одной из основных учебных заведений в области сельскохозяйственной техники (см. стр. 295).	

Contents

Obst, H. New Requirements to Be Satisfied by the Formation and Education of Agricultural Engineers when Changing to Methods of Industrial Production	289	Kraut, H. Control and Regulating Devices for Machine Chains Filling High Silos ..	311	Klenin, N. I. / Lomakin, S. G. Separation of Grains by the Threshing Basket	321
Obst, H. New Forms, Methods and Qualities of Perfecting in the Field of Agricultural Engineering	293	Dräger, J. Recommendations Suggested for an Increased Production of Dried Materials and for a Reduction of the Specific Energy Demand of Agricultural Drying Plants	314	Rettig, H. / Kuhn, Edeltraud / Kirschbaum, H.-G. Determination of Coefficients of Change of Air in Box Pallets	323
Oberländer, P. Semi-Automatic and Automatic Recording of Informations in Repair Shops and Manufacturing Firms	306	Buchholz, E. Suitability of Methods Known for Measuring the Moisture of Materials for Use in Agricultural Drying Plants	317	Herold, M. / Redens, G. / Regel, R. Design of a Measuring, Control and Regulating Unit for Air Conditioning Systems in Potato Stores	326
				Stegmann, F. Results Obtained with Wearing Tests of Build-up Materials	328

Sommaire

Obst, H. Les nouvelles qualités à exiger par la formation et l'éducation de l'ingénieur agricole par suite de la transition aux méthodes de production industrielle	289	Kraut, H. Dispositifs de commande et de réglage pour les chaînes de machines remplissant les hauts silos	311	Klenin, N. I. / Lomakin, S. G. La séparation des grains par la corbeille de battage	321
Obst, H. Formes, méthodes et qualités nouvelles à réaliser dans le perfectionnement agricole	293	Dräger, J. Recommandations présentées pour augmenter la production de matériel sec et pour réduire le besoin d'énergie spécifique des installations de séchage agricoles	314	Rettig, H. / Kuhn, Edeltraud / Kirschbaum, H.-G. La détermination des coefficients de changement d'air dans les palettes du type « box »	323
Oberländer, P. L'enregistrement semi-automatique et automatique d'informations dans l'atelier de réparations et la firme productrice	306	Buchholz, E. L'aptitude à l'utilisation dans les installations de séchage agricoles des méthodes connues pour mesurer l'humidité des produits	317	Herold, M. / Redens, G. / Regel, R. La mise au point d'une installations de mesure, de contrôle et de réglage pour les systèmes de ventilation dans les entrepôts de pomme de terre ..	326
				Stegmann, F. Résultats d'essais d'usure obtenus avec les matériaux d'apport	328

Landtechnische Aus- und Weiterbildung

In der Direktive des VIII. Parteitages der SED für die Entwicklung der Volkswirtschaft der DDR 1971 bis 1975 heißt es: „Einen zentralen Platz haben in den nächsten fünf Jahren weiterhin Aufgaben der Aus- und Weiterbildung der Genossenschaftsbauerinnen und Genossenschaftsbauern, insbesondere der Jugendlichen sowie der Landarbeiter einzunehmen. Der Anteil der Mitglieder der LPG und der Landarbeiter der VEG, die über eine abgeschlossene Fachausbildung in den jeweiligen Ausbildungsstufen verfügen, ist beträchtlich zu erhöhen ...“.

Die anschließenden Beiträge vermitteln Erfahrungen und Anregungen für die landtechnische Qualifizierung, der bei der weiteren Intensivierung der Produktion u. a. durch die komplexe Mechanisierung der Pflanzen- und Tierproduktion eine besondere Bedeutung zukommt. Im Zusammenhang mit den Beratungen und Beschlüssen des XI. Bauernkongresses der DDR wird z. Z. die weitere Entwicklung in der Berufs- und in der Hochschulausbildung diskutiert und z. T. neu konzipiert, so daß die Bausteine des einheitlichen Bildungssystems hier nicht behandelt werden konnten. Zu gegebener Zeit folgen Veröffentlichungen zu diesem Thema.

Unsere Leser sind aufgerufen, über ihre Erfahrungen insbesondere in der arbeitsplatzbezogenen Erwachsenenqualifizierung und bei der weiteren Förderung der technischen Ausbildung von Frauen in unserer Zeitschrift zu berichten.

Oberstudiendirektor Dr. agr. H. Obst, KDT, Direktor der Ingenieurschule für Landtechnik Friesack

Übergang zu industriemäßigen Produktionsmethoden stellt neue Anforderungen an den Bildungs- und Erziehungsinhalt „Ingenieur für Landtechnik“

Die vom VIII. Parteitag der SED und von dem XI. Bauernkongreß der DDR der sozialistischen Landwirtschaft gestellten Aufgaben erfordern, die gesamte Aus- und Weiterbildung auf den Übergang zu industriemäßigen Formen der landwirtschaftlichen Produktion auszurichten und die Studenten auf ihren Einsatz in LPG, kooperativen Einrichtungen und spezialisierten LPG und VEG praxisverbunden vorzubereiten.

Die Ausbildung muß auf die neuesten gesellschaftswissenschaftlichen, kulturwissenschaftlich-technischen und technologischen Kenntnisse ausgerichtet sein und sichern, daß alle Bildungsmaßnahmen zeigen, wie unter industriemäßigen Bedingungen der Produktions- und Reproduktionsprozeß sowie das Zusammenwirken seiner einzelnen Stufen effektiv organisiert werden. Die Studenten müssen erkennen, daß eine hohe Effektivität bei der Ausnutzung der materiellen Fonds der LPG nur durch die Kooperation zu erreichen ist.

Sozialistische Gemeinschaftsarbeit

Diese prinzipiellen Grundsätze berücksichtigt das jetzt vorliegende neue Ausbildungsdokument der Ingenieurschulen für Landtechnik, sie waren bestimmt für das Bildungs- und Erziehungsziel des Ingenieurs für Landtechnik. Das Dokument entstand unter Mitwirkung der 113 Lehrer der drei Ingenieurschulen des Staatlichen Komitees für Landtechnik (SKL) und unter Einbeziehung von Vertretern der Ausbildungsbetriebe sowie von Einrichtungen der Wissenschaft und Forschung.

Gleichzeitig wurden die besten Studenten der einzelnen Studienjahre durch die aktive Beteiligung des sozialistischen Jugendverbands zur Neukonzipierung des Bildungs- und Erziehungsinhalts herangezogen.

In Rundtischgesprächen und Foren kamen die Studenten der verschiedensten Fernstudienlehrgänge, Teilnehmer der Führungskaderweiterbildung und Absolventen aus den verschiedensten Tätigkeitsbereichen zu Wort.

Die Leiter der 17 überschulischen Lehrstoffkomplex-Fachgruppen verteidigten den Entwurf der Neufassung ihres Lehrstoffkomplexes vor den Vertretern der Hauptfachrichtungskommission für Landtechnik.

Im Zusammenhang mit der Erarbeitung des neuen Ausbildungsdokuments kann festgestellt werden, daß die Ingenieurschulen für Landtechnik Nordhausen und Friesack und die Ingenieurschule für Agrochemie und Pflanzenschutz in Halle gemeinsam eine bedeutende Basis für die Aus- und Weiterbildung der mittleren Fachkader verkörpern.

Aufschlußreich ist z. B. die Entwicklung der internatsgebundenen Studienkapazitäten, woran erkennbar ist, mit welcher Weitsicht auf der Grundlage der Beschlüsse unserer Partei- und Staatsführung eine zielgerichtete Investitionspolitik erfolgte. Verfügt die drei Ausbildungsstätten am Beginn ihrer Arbeit über insgesamt 190 Studienplätze, so waren es bereits 1965 829, und 1972 beträgt die Internatskapazität der drei Schulen 1 357 Plätze. Zur Zeit qualifizieren sich an den

drei Schulen im Direktstudium und den Formen des Fernstudiums 3104 Kader zum Ingenieur, darunter 1754 Fernstudenten.

Es besteht kein Zweifel daran, daß die Ingenieurschulen des SKL mit ihren Lehrerkollektiven und gestützt auf die Mentoren ihrer Ausbildungsbetriebe auch die im Ausbildungsdokument fixierten neuen höheren Anforderungen erfolgreich meistern werden.

Der Prozeß der Erarbeitung des neuen Ausbildungsdokumentes schließt mit der öffentlichen Verteidigung auf der „agra 72“ in Leipzig-Markkleeberg ab.

Profil der Ingenieurschulen für Landtechnik

Für die Ingenieurschulen für Landtechnik besteht das Ausbildungsziel darin, Kader heranzubilden, die in der Lage sind, die komplexe Mechanisierung landwirtschaftlicher Produktionsprozesse vorzubereiten, durchzusetzen sowie die ständige Verfügbarkeit bei den dabei eingesetzten landtechnischen Anlagen, Maschinenkomplexen und Geräten während der gesamten Nutzungsdauer durch die Instandhaltung zu gewährleisten.

Die Kader sind außerdem verantwortlich für die Mechanisierungsprojektierung und die Durchsetzung der entsprechenden Investitionspolitik. Diese Hauptaufgabenstellung bedingt, daß die Absolventen als politische Leiter von sozialistischen Arbeitskollektiven wirksam werden, die im arbeitsteiligen Leitungsprozeß mit den Ingenieurökonomern, den Agraringenieuren — die als Leitungskader von Produktionsbereichen tätig sind — eng zusammenarbeiten.

Da diese im unmittelbaren Kontakt mit der Arbeiterklasse die materiell-technischen Voraussetzungen für den wissenschaftlich-technischen Fortschritt in der Landwirtschaft zu sichern haben, wird der politisch-ideologischen Erziehung, besonders der Erziehung

- zum Klassenstandpunkt der Arbeiterklasse
- zur unverbrüchlichen Freundschaft zur Sowjetunion und den anderen Bruderländern des sozialistischen Lagers sowie
- zum proletarischen Internationalismus

große Aufmerksamkeit geschenkt. Das ist eine der wesentlichsten Voraussetzungen dafür, daß die Kader ihre Aufgaben entsprechend den Anforderungen der machtausübenden Arbeiterklasse in der DDR erfüllen.

Anforderungen an die Verhaltensweise und das Wissen und Können

Da der Absolvent alle Erscheinungen und Probleme von der Grundposition des Marxismus-Leninismus werten und seine Tätigkeit zur Festigung der Macht der Arbeiterklasse und zur weiteren Stärkung des sozialistischen Weltsystems organisieren muß, sind bei ihm nachfolgende Verhaltensweisen besonders herauszubilden:

- Verwirklichung der führenden Rolle der Arbeiterklasse und ihrer marxistisch-leninistischen Partei und seine bewußte Mitwirkung bei der Durchsetzung ihrer Beschlüsse, bei ständiger Festigung des Bündnisses zur Klasse der Genossenschaftsbauern
- sozialistische Einstellung zu den Grundfragen der Strategie und Taktik im internationalen Klassenkampf bei der politisch-ideologischen Offensive gegen den Imperialismus und der Auseinandersetzung mit dem modernen Revisionismus
- konsequenter persönlicher Einsatz für die ständige Festigung der Zusammenarbeit mit den sozialistischen Staaten, insbesondere mit der Sowjetunion
- Durchsetzung des demokratischen Zentralismus und konsequente Verwirklichung der sozialistischen Demokratie

durch Einbeziehung der Genossenschaftsbauern und Landarbeiter in die Leitung und Planung der Produktion

- schöpferische Verwirklichung des Leninschen Genossenschaftsplans unter Berücksichtigung der konkreten Bedingungen in der DDR
- beispielhafte Einstellung zur Arbeit, hohes Verantwortungsbewußtsein, Plandisziplin, Einsatzbereitschaft und Initiative, Zielstrebigkeit, Zuverlässigkeit und Beharrlichkeit
- Durchsetzung des Sparsamkeitsprinzips und ständiges Streben nach Erhaltung und Mehrung des gesellschaftlichen und genossenschaftlichen Eigentums
- sozialistische Einstellung zur Arbeit mit den Menschen, zur Leitung von Kollektiven und Achtung anderer Menschen, ihrer Arbeit und ihrer Meinung, Optimismus, Aufrichtigkeit, Vertrauen und Ehrlichkeit
- Entwicklung der sozialistischen Gemeinschaftsarbeit, Aktivierung der Neuerntätigkeit und Unterstützung der Jugendkollektive bei der Vorbereitung auf die Messe der Meister von morgen
- kritische Einstellung zum eigenen Verhalten
- Streben nach eigener Weiterbildung und systematischer Qualifizierung der anvertrauten Kollektivmitglieder
- allseitige Unterstützung und Pflege von Kultur und Sport
- einwandfreie Lebensführung im Sinne der sozialistischen Moral und Ethik.

Zur weiteren Stärkung der materiell-technischen Basis des Sozialismus durch einen bedeutenden Anstieg der Arbeitsproduktivität und Steigerung der Effektivität der gesellschaftlichen Arbeit muß der Fachschulabsolvent folgende Kenntnisse besitzen:

- Bedeutung der sozialistisch-ökonomischen Integration für die weitere Entwicklung der sozialistischen Landwirtschaft der DDR
- Hauptaufgabe des Fünfjahrplans 1971 bis 1975
- Eingliederung der Landwirtschaft in die Volkswirtschaft
- gesellschaftliche und ökonomische Zusammenhänge und die sich daraus für seinen Verantwortungsbereich ableitenden volkswirtschaftlich wichtigen Schlußfolgerungen.
- wissenschaftliche Forschungsergebnisse für seinen Verantwortungsbereich, um diese produktionswirksam anwenden zu können
- Ablauf des gesellschaftlichen Reproduktionsprozesses, um entsprechende Analysen anstellen und die Entwicklung in seinem Verantwortungsbereich vorausbestimmen zu können
- technisch-technologische Produktionsvorbereitung in der landwirtschaftlichen Produktion, um ausgehend vom Produkt und der dazugehörigen Technologie seine Aufgaben effektiv lösen zu können
- Funktion der typischen landwirtschaftlichen Maschinen und Anlagen sowie ihr fachgerechter Einsatz, die Einstellung und Bedienung
- selbständige Weiterentwicklung und Vervollkommnung landtechnischer Arbeitsmittel, insbesondere derjenigen, die der sozialistischen Rationalisierung dienen
- technisch-technologische, ökonomische Leitung, um die ständige Einsatzbereitschaft landtechnischer Arbeitsmittel zu garantieren
- technisch-technologische Vorbereitung und Leitung der Instandsetzung landtechnischer Arbeitsmittel
- Havarieursachen an landtechnischen Arbeitsmitteln und deren vorbeugende Beseitigung
- wichtige Formen der technischen Darstellungs- und ingenieurmäßigen Ausdrucksweise sowie Umgang mit technischen Hilfsmitteln
- Kalkulation von Zeit, Aufwand und Nutzen

Tafel 1. Studententafel der Hauptfachrichtung „Ingenieur für Landtechnik“

Lehrstoffkomplex	1. Stud.-Jahr		2. Stud.-Jahr		3. Stud.-Jahr		Ges. Std.-anteil
	1. S.	2. S.	3. S.	4. S.	5. S.	6. S.	
Marxismus-Leninismus	95	57	57	57	12	8	286
Deutsch — Kulturpolitik	38	38					76
Russisch		38	38	38			114
Körpererziehung	38	38	38	38	6	4	162
Kybernetik/Grundlagen der EDV	38	38	38	38			152
Methodische Grundlagen der Ing.-Tätigkeit	38	38					76
Mathematik	114	114	38				266
Physik	95	76					171
Chemie	38	38					76
Theorie der Stoffe	57	57					114
Ökon. d. soz. Landw.		19	95				114
Soz. Betriebswirtschaft				114	24	12	150
Soz. Arbeitswissenschaft				38	38		76
Technische Systeme			114	114			228
Elem. d. Technologie			95	95			190
Bemessen — Bewerten — Gestalten							114
Grundlagen	57	57					114
Fachwissen			57	76			133
Vertiefungsricht.					48	24	72
Ingenieurarbeit					6	16	22
	608	608	608	608	96	64	2592

Bem.: Stundenzahl bezogen auf 1 Unterrichtsstunde = 50 min
 1. u. 2. Studienjahr bei 19 Unterrichtswochen/Semester
 32 Unterrichtsstunden/Woche = 608 Std./Semester
 3. Studienjahr 5 Konsultationen mit 32 Stunden/Woche
 1. Halbjahr 3 Konsultationen = 96 Kons.-Std.
 2. Halbjahr 2 Konsultationen = 32 Kons.-Std.

- pädagogische, psychologische und soziologische Grundlagen zur Leitung von Kollektiven und deren Weiterbildung
- Bestimmungen des Arbeits-, Gesundheits- und Brandschutzes
- russische Sprache mindestens bis zur Fähigkeit, Fachliteratur auswerten zu können.

Im einzelnen ist der Anteil der Lehrstoffkomplexe an der gesamten Ausbildungszeit aus Tafel 1 zu ersehen.

Hohe Disponibilität bleibt ein objektives Erfordernis.

Der zweijährigen Ausbildung der Studenten im Grundlagen- und Fachstudium an der Schule schließt sich im 3. Studienjahr in der Produktion eine der nachfolgenden Vertiefungsrichtungen an:

- Leitung und Planung der Mechanisierung in der Pflanzenproduktion
- Leitung und Planung der Mechanisierung der tierischen Produktion
- Leitung und Planung der Instandhaltungsbereiche für die Pflanzen- und Tierproduktion sowie der spezialisierten Instandsetzung.

Innerhalb dieser Richtungen müssen die Absolventen variabel einsetzbar sein. Sie müssen während des Studiums die Grundlagenkenntnisse erwerben, die eine laufende Weiterbildung entsprechend dem Entwicklungsstand gestatten.

Inhalt der Berufsbilder entsprechend den Vertiefungsrichtungen

Spezielle Anforderungen an den Technischen Leiter oder Betriebsingenieur, der auf dem Gebiet der Pflanzenproduktion eingesetzt wird

Grundkenntnisse der Ackerbaukultur, Pflanzenproduktion, Chemisierung, Melioration

Umfassende Kenntnisse über

- typische Maschinen und Geräte zur Pflanzenproduktion sowie ihre Einsatzparameter und Leistungen
- landwirtschaftliche Transport- und Fördermittel und deren effektivsten Einsatz
- Lagerung und Konservierung landwirtschaftlicher Produkte
- Mechanisierungsprojektierung
- wirtschaftliche Energieanwendung
- vorbeugende Instandhaltung.

Spezielle Anforderungen an den Technischen Leiter oder Betriebsingenieur, der auf dem Gebiet der Tierproduktion eingesetzt wird

Grundkenntnisse über Tierhaltung und Tierernährung, Futtermittelaufbereitung und -verwertung, Lager- und Vorratswirtschaft, Projektierung und Anlagenbau, landwirtschaftliches Bauwesen

Umfassende Kenntnisse über

- typische Maschinen, Geräte und Anlagen für die Tierproduktion und deren fachgerechten Einsatz
- typische Maschinen, Geräte und Anlagen für Futtermittelaufbereitung, -lagerung und Transport
- Mechanisierung der Tierproduktion
- Klimatisierung und Lüftung
- Rationalisierung und Rekonstruktion
- vorbeugend^e Instandhaltung

Spezielle Anforderungen an den Ingenieur für Landtechnik, der in Instandhaltungseinrichtungen der kooperativen Abteilungen Pflanzenproduktion, in industriemäßig produzierenden Anlagen der Viehwirtschaft, als Leiter des Landtechnischen Dienstes bzw. in anderen Abteilungen des KfL eingesetzt wird

Grundkenntnisse der landwirtschaftlichen Produktion und über Projektierung landtechnischer Arbeitsmittel

Umfassende Kenntnisse über

- Wartungs- und Pflegemaßnahmen an landwirtschaftlichen Maschinen und Anlagen
- effektive Instandsetzung und Aufarbeitung von Elementen, Baugruppen, Maschinen und Anlagen
- Verschleiß und Verschleißverhalten von Werkstoffen, Teilen und Baugruppen
- Austauschbarkeit von Material und Werkstoffen
- Fertigung von Rationalisierungsmitteln
- Ersatzteilwirtschaft, Material- und Lagerhaltung.

Anforderungen an den Studienbewerber

Die hohen Anforderungen an den Ingenieur, besonders an sein sozialistisches Bewußtsein sowie seine Fähigkeit, komplexe Produktionssysteme zu erfassen und weiterzuentwickeln, erfordern Bewerber, die in ihrer bisherigen beruflichen Entwicklung bereits Erfahrungen in der Produktion gesammelt und sich im gesellschaftlichen Leben bewährt haben. Der erfolgreiche Abschluß der zehnklassigen polytechnischen Oberschule und eine abgeschlossene Berufsausbildung sind Voraussetzung zur Zulassung zum Studium.

Nach Möglichkeit sollen die Bewerber den Ehrendienst in der NVA bereits abgeleistet haben. Mit Bewerbern, die vor dem Studium den Ehrendienst in der NVA ableisten, wird von der Ingenieurschule ein Förderungsvertrag abgeschlossen und ein Studienplatz nach der Entpflichtung bereitgestellt.

Kaderprogramm — Grundlage einer planmäßigen Aus- und Weiterbildung

Grundlage für die Aus- und Weiterbildung ingenieurtchnischer Kader sind die Kaderprogramme der Betriebe der Landwirtschaft, in denen der Kaderbedarf entsprechend der vorhandenen Produktionsstruktur und ihrer perspektivischen Entwicklung zu planen ist. Die Bezirkskomitees für Landtechnik haben zu sichern, daß die Kennziffern in den Kaderentwicklungsprogrammen der Betriebe mit den Entwicklungskonzeptionen übereinstimmen. Die Bezirkskomitees haben die Kontrolle über die Einhaltung der in den Kaderprogrammen getroffenen Festlegungen mit Hilfe der ihnen unterstellten Betriebe zu gewährleisten.

Grundsätzlich ist davon auszugehen, daß der Anteil von Frauen und Mädchen für die Ingenieurausbildung je Studienjahr auf mindestens 20 Prozent der zu immatrikulierenden Studenten zu entwickeln ist.

1. Führungskaderweiterbildung

Die Weiterbildung von Führungskadern im Bereich des Staatlichen Komitees für Landtechnik (SKL) ist zu einem festen Bestandteil der Gesamtaus- und Weiterbildung von technischen Kadern der Landwirtschaft geworden. Das beweisen die durchgeführten zwei Zyklen von je zwei Jahren seit 1968, in denen 1016 Führungskader aus den Betrieben und Einrichtungen des SKL weitergebildet wurden.¹

In Auswertung des 2. Zyklus kann folgendes eingeschätzt werden:

- Die Teilnehmer haben sich bei der Erfüllung der ihnen vorgegebenen Zielstellung durch klassenbewußtes und parteiliches Auftreten und Verhalten ausgezeichnet.
- Bestimmender Inhalt waren das Studium und die Auswertung der Beschlüsse der Partei- und Staatsführung sowie die konkreten Formen ihrer Durchsetzung in den Betrieben und Einrichtungen des Wirtschaftszweigs.
- Dabei standen die Bündnispolitik der Arbeiterklasse mit der Klasse der Genossenschaftsbauern unter der führenden Rolle der Arbeiterklasse und die sich daraus ergebenden Führungsaufgaben sowie die Weiterentwicklung der sozialistischen Leiterpersönlichkeit im Vordergrund.
- Die Herstellung der Einheit von Theorie und Praxis wurde besonders durch die praktische Woche innerhalb des Lehrgangs verwirklicht, in der die Lehrgangsteilnehmer analytische Untersuchungen in den Betrieben des SKL durchführten.
- Die methodische Aufbereitung des vermittelten Lehrstoffs (u. a. durch Seminare, Fall- und Rollenspiele) war ausschlaggebend für die erfolgreiche Durchführung der Lehrgänge.

Aus den guten Erfahrungen der ersten beiden Zyklen lassen sich folgende wesentliche Schlußfolgerungen in Vorbereitung des 3. Zyklus ziehen, die sich im Bildungs- und Erziehungsziel niederschlagen:

- Hauptinhalt des 3. Zyklus muß es sein, die Führungskader zu befähigen, die Beschlüsse des XXIV. Parteitag der KPdSU, der 25. Tagung des RGW über die sozialistische ökonomische Integration, des VIII. Parteitages der SED und des XI. Bauernkongresses der DDR in ihrem Verantwortungsbereich durchzusetzen und dadurch zur allseitigen Förderung der Produktivkräfte beizutragen.
- Durch eine gründliche Auswahl profilierter Kader als Referenten ist Parteilichkeit und ein hohes fachliches Niveau zu garantieren.
- Neben den Vorlesungen sind ergänzende Veranstaltungen (Kolloquien, Podiumsgespräche) mit bewährten Praktikern und leitenden Mitarbeitern des SKL über komplexe Probleme der zweigspezifischen Entwicklung in den Lehrplan aufzunehmen.
- Durch gelenkte Studien an modernen, industriemäßig produzierenden Objekten ist der Erkenntnisprozeß der Teilnehmer wirksam zu unterstützen.
- Durch Erfahrungsaustausche mit gleichgearteten Einrichtungen für Führungskaderweiterbildung ist der Inhalt des Lehrplans ständig zu verbessern, so daß immer die neuesten wissenschaftlichen Erkenntnisse, besonders auch auf dem Gebiet des Marxismus-Leninismus, in den Lehr- und Lernprozeß einfließen.

Aus diesen Schlußfolgerungen ergibt sich folgendes

Bildungs- und Erziehungsziel

Die Führungskader des SKL sind zu allseitig gebildeten sozialistischen Persönlichkeiten zu erziehen, die fähig und bereit sind,

- auf der Grundlage sicherer marxistisch-leninistischer Kenntnisse und eines ausgeprägten sozialistischen Bewußtseins ihre ganze Kraft für den weiteren Aufbau der entwickelten sozialistischen Gesellschaft in der DDR einzusetzen sowie nach dem sozialistischen Moralkodex zu leben, zu arbeiten und zu lernen
- die führende Rolle der Arbeiterklasse und ihrer marxistisch-leninistischen Partei in der Leitung der Wirtschaft sowie die Leitung auf der Grundlage des Marxismus-Leninismus und der Parteibeschlüsse durchzusetzen
- die Rolle des sozialistischen Staates sowie der Vervollkommnung des demokratischen Zentralismus und der sozialistischen Demokratie, die Entwicklung sozialistischer Persönlichkeiten und Kollektive zu achten und durchzusetzen
- ihrer Bündnispflicht gegenüber der Klasse der Genossenschaftsbauern gerecht zu werden und dabei besonders den Prozeß der Einführung industriemäßiger Produktionsmethoden über den Weg der Kooperation in der Landwirtschaft aktiv mit zu gestalten
- die Lösung der Hauptaufgabe des Fünfjahrplans als die inhaltliche Grundorientierung für die wissenschaftliche Führungstätigkeit auf allen Ebenen zu verwirklichen, dabei moderne Führungsinstrumentarien anzuwenden und die fortgeschrittensten wissenschaftlichen Erkenntnisse der Sowjetunion und der sozialistischen Bruderländer einzubeziehen
- die Vervollkommnung der Leitung und Planung, die auf die Erhöhung des materiellen und kulturellen Lebensniveaus der Werktätigen und die Gewährleistung der allseitigen Intensivierung — vor allem der Rationalisierung — der gesellschaftlichen Produktion und die Steigerung ihrer Effektivität gerichtet ist, zu beherrschen und anzuwenden.

2. Führungskadernachwuchslehrgang

Die zielstrebige Verwirklichung der Beschlüsse unserer Partei und Regierung erfordert im Bereich des SKL die planmäßige und systematische Aus- und Weiterbildung von Nachwuchskadern für Führungsfunktionen.

Diese Nachwuchskader werden in einem 4-Monate-Lehrgang an der Ingenieurschule für Landtechnik „M. I. Kalinin“ Friesack ausgebildet.

Im Bericht des ZK an den VIII. Parteitag heißt es: „Die systematische Heranbildung von jungen, der Arbeiterklasse und ihrer Partei ergebenen Kadern ist damit eine wichtige Seite der Kaderarbeit.“

Unsere gesellschaftliche Entwicklung verläuft nur dort erfolgreich, wo die Leiter mit ihren Kollektiven gewissenhaft und systematisch Nachwuchskader entwickeln.

Die Bildung einer Kaderreserve ist in erster Linie eine Frage der Stärkung der Macht der Arbeiterklasse und ihrer Bündnispartner. Die Entwicklung von Nachwuchskadern ist ein komplizierter Prozeß, der damit beginnen sollte, den Nachwuchskadern zu erklären, welche gesellschaftliche Bedeutung mit der Übernahme einer zukünftigen Leitungsaufgabe für sie verbunden ist und welche Anforderungen die Arbeiterklasse und ihre Bündnispartner an sie stellen. Des weiteren sind die Nachwuchskader durch die verschiedensten

* Mitarbeiter der Abt. Führungskaderweiterbildung der Ingenieurschule für Landtechnik Friesack

¹ s. Heft 11/1971, S. 485

Methoden und Formen auf ihre zukünftige Leitungstätigkeit systematisch vorzubereiten.

Bildungs- und Erziehungsziel des vom SKL durchgeführten Lehrgangs ist es, Nachwuchskader zu allseitig gebildeten sozialistischen Persönlichkeiten zu entwickeln, die fähig und bereit sind,

- sich auf der Basis des Marxismus-Leninismus, der Erfahrung der Sowjetunion und der Beschlüsse unserer Partei und Regierung einen festen Klassenstandpunkt zu erarbeiten
- zur schöpferischen Anwendung des Marxismus-Leninismus und der Parteibeschlüsse für die Leitung der komplizierten gesellschaftlichen Prozesse im eigenen Führungsbereich

Oberstudiendirektor Dr. agr. H. Obst, KDT
Direktor der Ingenieurschule für Landtechnik Friesack

In den Dokumenten und Beschlüssen unserer Parteiführung und in den Gesetzen unserer Regierung wird eindeutig darauf hingewiesen, daß die ständige Qualifizierung aller Werktätigen ein gesellschaftliches Erfordernis ist, das alle Bereiche unseres gesellschaftlichen Lebens durchdringt und für die Vorbereitung künftiger Prozesse ein immer größeres Gewicht erhält.

Wesentlich für das Verständnis dieses Prozesses ist die Erkenntnis, daß der Begriff Qualifizierung unter unseren sozialistischen gesellschaftlichen Verhältnissen mehr als nur reine fachliche Aspekte umfaßt. Durch die komplexe Qualifizierung in Einheit von fachlicher Spezialisierung und marxistisch-leninistischer Weiterbildung soll gleichzeitig das geistige und moralische Wachstum der sozialistischen Persönlichkeit gefördert werden.

Der progressive Erkenntnisgewinn im Prozeß des wissenschaftlich-technischen Fortschritts und die dadurch bedingte zunehmende Tendenz der Minimierung der Berufswirksamkeit erworbenen Wissens erfordert grundlegend neue Formen und Methoden der Weiterbildung.

Die Aktualisierung vorhandenen Wissens und die vorrangige Entwicklung solcher Bildungsmaßnahmen, die den Bildungsvorlauf gewährleisten, werden zunehmend ausschlaggebend innerhalb der staatlich gelenkten Weiterbildung, so z. B. des Ingenieurs über die verschiedensten Formen des postgradualen Studiums und von Intensivkursen zum Fachingenieur.

Sinnvoll unterstützt und ergänzt wird diese staatlich gelenkte Weiterbildung durch die gesellschaftlichen Bildungsträger, die sich vorrangig auf spezialisierte Intensivkurse konzentrieren.

Immer größere Bedeutung erlangen die Kaderqualifizierungsprogramme der Betriebe und Institutionen.

Entsprechend dem Grundsatz der Einheit von Aus- und Weiterbildung ist es — ausgehend von der notwendigen Verbesserung der Bildungsökonomie — erforderlich, die verschiedenartigsten Varianten der Weiterbildung innerhalb der Kaderqualifizierungsprogramme zu berücksichtigen und die Kader bedarfsgerecht und langfristig auszuwählen und zu delegieren.

Zwischenbilanz zum Stand der staatlich gelenkten Weiterbildung in Zusammenarbeit mit dem gesellschaftlichen Bildungsträger KDT

Im September 1968 wurden an den drei Ingenieurschulen im Bereich des SKL mit der staatlich gelenkten Weiterbildung der Ingenieure zu Fachingenieuren begonnen. In den

- einen unversöhnlichen Kampf gegen den Imperialismus und alle Einflüsse seiner Ideologien zu führen
- auf der Grundlage der Beschlüsse des XI. Bauernkongresses der DDR und der Grundsätze über industriemäßige Produktionsmethoden in der Landwirtschaft die gesellschaftliche Entwicklung der Landwirtschaft aktiv zum Wohle und Nutzen unseres Staates voranzutreiben
- die Grundsätze der sozialistischen Wirtschaftsführung, der sozialistischen Leitungswissenschaften einschließlich ihrer Instrumentarien und der sozialistischen Menschenführung in ihrer praktischen Arbeit anzuwenden
- entsprechend den Erfordernissen der Gesellschaft eine leitende Funktion im Auftrag der Arbeiterklasse zu übernehmen.

A 8786

Neue Formen, Methoden und Qualitäten in der landtechnischen Weiterbildung

vergangenen drei Jahren absolvierten in neun Spezialgebieten 559 Ingenieure zum Fachingenieur sowie 1016 Führungskader, Direktoren der KfL, LiW, LTA, Leiter von staatlichen Einrichtungen, Wissenschaftler und Lehrer, den 1. und 2. Zyklus der Führungskaderweiterbildung an der Ingenieurschule Friesack.

Im ersten Halbjahr 1972 nahmen 530 Ingenieure an Intensivkursen im Weiterbildungszentrum der IS Friesack teil, die auf der Grundlage der Vereinbarung zwischen der KDT und dem Staatlichen Komitee für Landtechnik und materiell-technische Versorgung der Landwirtschaft Berlin gemeinsam organisiert wurden.

Seit dem X. Bauernkongreß erwarben weiterhin 14 400 Werktätige der LPG, VEG und KfL, darunter 3375 Frauen, eine hohe Qualifikation, vorrangig auf dem Gebiet der Technik, an den staatlichen Ausbildungseinrichtungen.

Damit erhöht sich die Anzahl der zur Führung und Betreuung der modernen Technik in der sozialistischen Landwirtschaft eingesetzten Mitarbeiter bei

- Hoch- und Fachschulkadern auf 3356
- Kadern mit Berechtigungsscheinen zum Führen von Großmaschinen auf 34 675, darunter 6936 Frauen.

Im gleichen Zeitraum wurden durch die Gremien und Organe des Fachverbandes Land- und Forsttechnik eine Vielzahl von nationalen Fachtagungen und Symposien mit internationaler Beteiligung veranstaltet.

Neue Projekte für den Zeitraum bis 1975

Gegenwärtig befassen sich weitere Gremien der staatlichen Bildungseinrichtungen des SKL gemeinsam mit den Organen der KDT mit der Erarbeitung eines Weiterbildungskatalogs. Für die Kader aller Funktionsebenen ist ein zyklisches System der Weiterbildung zu entwickeln. Die funktions- und qualifikationsabhängige Weiterbildung soll auf der Grundlage von zu entwickelnden Wissensbausteinen in Form von Intensivkursen von jeweils 5 bis 10 Tagen internatgebunden durch die staatliche Leitung gemeinsam mit der KDT als gesellschaftlichem Bildungsträger gestaltet werden.

Die dazu von den drei Ingenieurschulen angestellten Analysen über die Kapazität für die Jahre 1973 bis 1975 ergaben, daß rund 700 Plätze für die Qualifikation zum Fachingenieur, 700 Plätze für Führungskader zur Teilnahme an einem dritten Zyklus der Weiterbildung und bis zu 2500 Plätze für Teilnehmer an kurzzeitigen Intensivkursen zur Verfügung

stehen. Somit sind für die Verwirklichung des Bildungsauftrags unserer Partei- und Staatsführung alle Voraussetzungen gegeben.

Kurzfristige Weiterbildungsformen wurden in Verwirklichung des Beschlusses

- des Staatsrats über die Weiterführung der 3. Hochschulreform vom 3. April 1969
 - über die Grundsätze und Aufgaben der Entwicklung und Weiterbildung vom 24. Juni 1968
 - der Volkskammer über die Grundsätze der Aus- und Weiterbildung der Werktätigen der DDR vom 16. September 1970
 - des Präsidiums der KDT zur KDT-Weiterbildung vom 30. April 1971
- an der Ingenieurschule eingeführt.

Im ersten Halbjahr 1972 fanden folgende Intensivkurse für Ingenieure statt:

- Weiterbildung auf dem Gebiet der Rationalisierungsarbeit innerhalb der KfL
- Chemisierung innerhalb der ACZ und sich daraus ergebende Aufgaben der KfL
- Klimatisierung und Lüftung in Anlagen der tierischen Produktion für die verschiedensten speziellen ingenieurtechnischen Arbeitsbereiche und Betriebe innerhalb der Landwirtschaft und Nahrungsgüterwirtschaft.

Bisher wurden in 10 Intensivkursen vorgenannter Spezialgebiete 527 Ingenieure weitergebildet. Neben den langfristigen Überlegungen bis 1975 befinden sich weitere Intensivkurse für die Jahre 1972 und 1973 in Vorbereitung, u. a. geht es hierbei in der nächsten Zeit um folgende Teilprobleme:

- Weiterbildung der Energetiker der KfL
- Probleme der industriellen Formgestaltung im Bereich der Landtechnik
- Fertigungstechnologische Aufgaben in der Rationalisierungsmittelfertigung sowie bei der Neuproduktion im Anlagenbau
- Planung und Projektierung von industriemäßigen Fließarbeitsverfahren für die kooperative Pflanzenproduktion.

Auch bei der Vorbereitung dieser Intensivkurse wird bereits davon ausgegangen, daß alle Hoch- und Fachschulkader im Bereich der Landtechnik für ihre funktions- bzw. qualifikationsbezogene Weiterbildung in ein zu gestaltendes langfristiges zyklisches System der staatlich gelenkten Weiterbildung unter Einbeziehung der gesellschaftlichen Bildungsträger erfaßt werden.

Dabei sind die Erfahrungen der UdSSR noch besser als bisher für die Konzipierung weiterer Bildungsmaßnahmen bei uns zu nutzen. Unter Anwendung weiterer zu entwickelnder Wissensbausteine müssen solche Voraussetzungen geschaffen werden, daß alle Kader innerhalb des zyklischen Systems der Weiterbildung möglichst innerhalb von 5 Jahren insgesamt 3 Monate an den verschiedensten Weiterbildungsmaßnahmen teilnehmen.

Die Gestaltung der Intensivkurse auf der Grundlage von Wissensbausteinen ist nicht nur ein weiterer Schritt zur Verbesserung der Bildungsökonomie, sondern gestattet dem Teilnehmer, sich disponibel nach der Art seiner Tätigkeit für den jeweils zutreffenden Intensivkursus zu entscheiden.

Wachsende Rolle und Mitverantwortung der gesellschaftlichen Bildungsträger im Prozeß der staatlich gelenkten Weiterbildung

Es kann eingeschätzt werden, daß in Verwirklichung der Beschlüsse des VIII. Parteitages der SED und des 5. Kongresses der KDT die Aktivität zur Verwirklichung des Bil-

dungsauftrags, besonders zur Weiterbildung der Fachschulkader sowie der Lehrkräfte der Hoch- und Fachschulen, erheblich zugenommen hat.

Dabei haben sich verschiedene Grundrichtungen der Weiterbildung bewährt.

Charakteristisch sind die im Beschluß des Präsidiums der KDT zur Weiterbildung fixierten drei Grundrichtungen.

Wissenschaftliche Veranstaltungen und Vortragszyklen

Sie werden zu Grundproblemen der volkswirtschaftlichen Entwicklung durchgeführt mit dem Ziel, neueste Erkenntnisse und Erfahrungen für den Kampf um die Planerfüllung zu vermitteln. Sie sind durch einen hohen wissenschaftlich-ideologischen Gehalt charakterisiert, schaffen wissenschaftlichen Vorlauf für notwendige strukturpolitische Entscheidungen, führen zu einer schnellen Umsetzung neuester Erkenntnisse und helfen, neue Probleme zu erkennen.

Die Ergebnisse der wissenschaftlichen Veranstaltungen sollen u. a. sein:

- Empfehlungen an staatliche bzw. wirtschaftsleitende Organe
- Schlußfolgerungen für weitere Forschungsarbeit und deren Umsetzung in die Praxis
- Ableitung von Weiterbildungsmaßnahmen mit informativem Charakter und solchen mit dem Charakter eines kurzzeitigen systematischen Studiums
- Schlußfolgerungen für Veränderungen der Ausbildung

Die Weiterbildungsmaßnahmen mit vorwiegend informativem Charakter

Sie dienen vor allem der Informationsaufnahme und -verarbeitung durch breite Kreise von Fachkräften. Diese Weiterbildungsmaßnahmen informieren über neue Erkenntnisse und Erfahrungen u. a. aus

- Forschungs- und Entwicklungsarbeiten
- der Anwendung neuer Arbeits- und Forschungsmethoden
- wissenschaftlichen Veranstaltungen im In- und Ausland
- Studienreisen und Messebesuchen
- Diplomarbeiten, Dissertations- und Habilitationsschriften sowie anderen wissenschaftlichen Arbeiten
- hervorragende Ergebnisse von Neuererkollektiven, Klubs, wissenschaftlichen Studienzirkeln und Arbeitsgemeinschaften.

Sie sollen zu einer schnellen Verallgemeinerung und Praxiswirksamkeit des neuen gesellschaftlichen Wissens beitragen und sind deshalb besonders wirksam zur Durchsetzung des Gesetzes der Ökonomie der Zeit.

Diese Form soll besonders in den Betriebssektionen zu einer vielfältigen, lebendigen Weiterbildungstätigkeit mit hoher Effektivität führen.

Die Weiterbildungsmaßnahmen mit dem Charakter eines kurzzeitigen systematischen Studiums

Sie dienen der Erhöhung der beruflichen und funktionsbedingten Qualifikation auf mathematisch-naturwissenschaftlichen, technischen und ökonomischen Gebieten.

Sie sind so zu gestalten, daß durch die Verwirklichung des Prinzips der Einheit von Bildung und Erziehung, der Erziehung und Selbsterziehung und der ständigen Verbindung des neuen Wissens und Könnens mit der Lösung betrieblicher Aufgaben sozialistische Persönlichkeiten entwickelt werden.

Durch diese Aktivität der wissenschaftlichen Gesellschaften werden die staatlichen Weiterbildungsmaßnahmen an den Hoch- und Fachschulen, die als postgraduales oder Zusatzstudium ausgelegt sind, zielgerichtet ergänzt.

A 8788

Die rechtzeitige Qualifizierung des Bedienungs- und Instandhaltungspersonals hat für die Inbetriebnahme hochproduktiver neuer Maschinen und Anlagen der Pflanzenproduktion, zur Realisierung der projektierten Leistungen sowie für ihre planmäßige vorbeugende Instandhaltung und ihre optimale Ausnutzung große Bedeutung.

Sie ist eine verantwortungsvolle politische Aufgabe der Bildungseinrichtungen zur Lösung der Hauptaufgabe des Fünfjahresplans, insbesondere zur weiteren Intensivierung der gesellschaftlichen Produktion.

Die Vorstände der Genossenschaften, die Räte der kooperativen Einrichtungen und die Leiter der Betriebe müssen davon ausgehen, daß nur die Spezialisten, die für den Mechanisierungskomplex oder für die zu bedienenden Maschinen und Geräte sowie an den landtechnischen Anlagen ausgebildet werden, die für einen qualitativen Einsatz dieser Technik notwendigen Voraussetzungen erfüllen und in der Lage sind, vorbildlich die Wartung, Pflege und Instandsetzung durchzuführen.

Eine sehr wesentliche Aufgabe der Kreisbetriebe für Landtechnik (KfL) ist es, dafür Sorge zu tragen, daß in allen Betrieben, LPG und kooperativen Einrichtungen zur Absicherung des Schichteinsatzes vor Auslieferung der neuen Technik langfristige Qualifizierungs- und Berufsnachwuchspläne erarbeitet und kontinuierlich realisiert werden.

Die Lehrkräfte und Ausbildungsberechtigten in den Spezialschulen für Landtechnik und in der arbeitsplatz-, aufgaben- und objektbezogenen Weiterbildung in den KfL sowie in den Kooperationsakademien, Kreislandwirtschaftsschulen und Berufsausbildungsstätten haben konsequent die vorbildliche Erfüllung der verbindlichen Lehrpläne und Rahmenausbildungsunterlagen zu sichern.

Auf dieser Grundlage wird die Aus- und Weiterbildung der Facharbeiter, Spezialisten und Meister darauf gerichtet, das sozialistische Bewußtsein weiter zu festigen und ihr Wissen und Können durch eine hohe Qualität der politisch-ideologischen, fachlichen und pädagogisch-methodischen Arbeit im Bildungs- und Erziehungsprozeß zu erhöhen.

In Koordinierung aller Aus- und Weiterbildungsformen zwischen den verschiedenen Bildungsträgern konzentriert sich die Weiterbildung der Spezialisten und Meister im Bereich der Landtechnik im Schul- und Ausbildungsjahr 1972/73 auf die Realisierung der „Ordnung zur Durchsetzung der vorbeugenden Instandhaltung der Landtechnik in der LPG, GPG, VEG und deren kooperativen Einrichtungen“.

Bild 1. Angehende Meister beim Nachhören von Vorträgen über Tonband und Kopfhörer



Die Spezialschule für Landtechnik Großenhain mit den Außenstellen Bad Frankenhausen, Ivenack und Rodewisch hat im Auftrag des SKL ein umfangreiches System der Ausbildung entwickelt, das hier noch einmal zusammengefaßt dargestellt werden soll.

1. Ausbildungsprogramm der Spezialschule

1.1. Qualifizierung der Lehrkräfte für Berufsaus- und -weiterbildung und der Ausbildungsberechtigten

Sie sind verantwortlich für die arbeitsplatz- und objektbezogene Weiterbildung der Werk tätigen und die Ausbildung der Lehrlinge an der hochproduktiven neuen Technik und übernehmen damit einen verantwortungsvollen politisch-ideologischen, ökonomischen und fachlich-methodischen Bildungs- und Erziehungsauftrag. Mit der Erlangung der Ausbildungsberechtigung dürfen diese Lehrkräfte den Teilnehmern an der Qualifizierung die Bedienungsberechtigung für den jeweiligen Maschinenkomplex zusprechen.

Die Spezialschule Großenhain qualifiziert Ausbildungsberechtigte für folgende Maschinenkomplexe:

- 1.1.1. Energetische Basis — Traktor ZT 300/303, MTS-50, MTS-80, Bolgar, GT 124, K-700
- 1.1.2. Getreide-, Halmfutter-, Rüben- und Kartoffelertechnik (E 512, E 280, E 301, E 740, E 770)
- 1.1.3. Hebezeuge, Kräne, Gabelstapler (T 157, T 159, T 172, T 174, Balkancar)
- 1.1.4. Kartoffellagerhäuser, Trockenwerke
- 1.1.5. Pflegespezialisten und Pflegeschlosser für sozialistische Landwirtschaftsbetriebe
- 1.1.6. Fahrshullehrer der Klassen III und V und Erweiterung von Klasse III auf Klasse V

1.2. Ausbildung der Komplex- und Einsatzleiter,

die erstmalig die Leitung eines Komplexes von Maschinen für nachfolgende Arbeitsgänge übernehmen:

- 1.2.1. Bodenbearbeitung mit K-700
- 1.2.2. Halmfütterernte
- 1.2.3. Getreidernte
- 1.2.4. Kartoffelerte
- 1.2.5. Rübenernte

Bild 2. Studenten im Elektrolabor





Bild 3. Wartung, Pflege und Überprüfung am K-700

1.3. Meisterausbildung

An den politisch-ideologischen und pädagogisch-methodischen Inhalt dieser Ausbildung sind hohe Anforderungen zu stellen, das Ziel ist eine qualifizierte Leitung der Arbeitskollektive. Facharbeiter können sich weiterbilden zum

- 1.3.1. Meister der Landtechnik (Bild 1)
- 1.3.2. Meister der Elektrotechnik (Bild 2)
- 1.3.3. Meister der Kfz-Elektrotechnik
- 1.3.4. Meister der Schweißtechnik
- 1.3.5. Meister der Agrochemie

Bild 4. Praktikum am ZT 300



1.4. Meisterweiterbildung

Für die bereits in der Produktion tätigen Meister bieten sich folgende Möglichkeiten:

- 1.4.1. Elektromeister zur Spezialisierungsrichtung „BMSR-Technik“
- 1.4.2. Meister der Landtechnik zur Spezialisierungsrichtung „Pflegermeister für die vorbeugende Instandhaltung“, „Industriemäßige Anlagen der Tierproduktion“ oder „Schweißermeister“

1.5. Weiterbildung der Ingenieure, Meister und Spezialisten der Landtechnik für die Wartung, Pflege, Abstellung, Konservierung, Prüfung und operative Instandsetzung

Ihre Ausbildung wird anhand der neuesten Überprüfungstechnologien durchgeführt, um eine ständige Einsatzbereitschaft der Technik zu garantieren. Hierbei gibt es nachstehende Komplexe:

- 1.5.1. LKW, Traktoren (Bilder 3 und 4), Erntemaschinen E 512, E 301, E 280, Anhänger
- 1.5.2. Hebezeuge, Kräne, Gabelstapler
- 1.5.3. industriemäßige Anlagen der Tierproduktion, Fütterungstechnik, Entmistungsanlagen, Melktechnik, Vorrats- und Lagerwirtschaft
- 1.5.4. Maschinen und Anlagen der Agrochemie, Druckgefäße, Tankanlagen, Behälter
- 1.5.5. Elektrotechnik, Elektronik, BMSR-Technik, Blitzschutz

1.6. Spezialisten- und Facharbeiterweiterbildung für die Wartung, Pflege und Instandsetzung

Hierunter fällt die Ausbildung von

- 1.6.1. Kfz-Elektrofacharbeitern
 - 1.6.2. Hebezeugwärtlern
- Bei entsprechenden Voraussetzungen erfolgt die Qualifizierung für
- 1.6.3. Hydraulik- und Druckluftanlagen
 - 1.6.4. Gemüse- und Gartenbautechnik

1.7. Ausbildung von Mechanisatoren und Spezialisten

für die Bedienung, volle Auslastung und die vorbeugende Instandhaltung von Maschinen, die in einer geringen Anzahl vorhanden sind und erstmalig bereitgestellt werden. Dazu zählen Bedienungskräfte für

- 1.7.1. Traktoren K-700
- 1.7.2. selbstfahrende Rübenerntemaschinen
- 1.7.3. Gemüsevollerntemaschinen

1.8. Qualifizierungsmaßnahmen auf schweißtechnischem Gebiet

Um den hohen Anforderungen an die instandhaltungsgerechten Schweißarbeiten zu erfüllen, werden folgende Schweißspezialisten ausgebildet:

- 1.8.1. Schweißtechnologien
- 1.8.2. Schweißgütekontrolleure
- 1.8.3. Schweißermeister
- 1.8.4. Schweißverantwortliche der Betriebe
- 1.8.5. Weiterbildung der Hauptschweißverantwortlichen
- 1.8.6. Ausbildungsberechtigte für Brennschneiden nach Bl. 3 der TGL 2847
- 1.8.7. SG(CO₂)-Schweißer B I
- 1.8.8. Plastschweißer P I und P II
- 1.8.9. Gas-Grund- und -Zusatzprüfung R I b und R II b
- 1.8.10. E-Grund- und -Zusatzprüfung R I b und R II b
- 1.8.11. KGL-Technik (0, I und III)

2. Hinweise für die Qualifizierung auf schweißtechnischem Gebiet

2.1. Schweißtechnologie

Alle im Instandsetzungsprozeß tätigen Schweißer und Brennschneider müssen für ihre Arbeitsprozesse angeleitet und entsprechend den spezifischen Besonderheiten der Schweißtechnik bei der landtechnischen Instandsetzung ständig belehrt, kontrolliert und weitergebildet werden.

Mit der Weiterbildung der Technischen Leiter oder Werkstattleiter der LPG, GPG, VEG und aus kooperativen Einrichtungen zu Schweißtechnologern erhalten die Betriebe die Möglichkeit, entsprechend dem Umfang der auszuführenden Instandsetzungsschweißarbeiten eine ausgebildete Schweißkraft mit der Kontrolle und Anleitung der Schweißer zu beauftragen.

Bedingungen für die Lehrgangsaufnahme:

- abgeschlossene Qualifikation als Meister oder Ingenieur (Landtechnik oder anderer Metallberuf)
- Nachweis einer Schweißergrundprüfung nach TGL 2847 Bl. 2

2.2. Schweißgütekontrolleur

Mit dem Einsatz der Schweißgütekontrolleure wird die umfangreiche schweißtechnische Produktion und Instandsetzung auf der Grundlage der Arbeitsanweisungen und Fertigungszeichnungen überwacht und abgenommen und damit die Qualitätssicherung ermöglicht.

Bedingungen für die Lehrgangsaufnahme:

- Nachweis einer Schweißerprüfung der Prüfgruppe I nach TGL 2847 Bl. 3
- Einsatz des Kollegen in der Gütesicherung des Betriebs.

2.3. Schweißer

Die Ausbildung der E-, G- und SG(CO₂)-Schweißer (Bild 5) erfolgt im Rahmen der arbeitsplatzbezogenen Ausbildung in den KfL, LTA, LIW, Kooperationsakademien und in anderen von der Spezialschule für Landtechnik lizenzierten Ausbildungsbetrieben.

63 Betriebe und Einrichtungen der sozialistischen Landwirtschaft erhielten bisher von der Spezialschule für Landtechnik Großhain als Generallizenzträger des ZIS Halle eine Ausbildungs- bzw. Prüflizenz und führen Vorbereitungslehrgänge zu Grundprüfungen und Prüfungen der Prüfgruppe I sowie Unterweisungen im Gasschweißen und im Brennschneiden nach TGL 2847 durch. Damit haben alle Landwirtschaftsbetriebe die Möglichkeit, ihren erforderlichen Kaderbedarf an Schweißern unmittelbar am Arbeitsplatz auszubilden.

Die Spezialschule für Landtechnik Großhain übernimmt daher nur noch bei vorhandenem Bedarf in geringem Umfang die Ausbildung von Schweißern.

2.4. Schweißermeister

In Betrieben mit umfangreichen schweißtechnisch produzierenden Abteilungen ist es erforderlich, daß der unmittelbare Leiter dieser Arbeitskollektive über umfassende schweißtechnische Kenntnisse verfügt. Eine Weiterbildung der in den Werkstätten bereits tätigen Meister zum Schweißermeister ergibt den Vorteil, daß die bei der Instandsetzung einschließlich der Aufarbeitung notwendigen und möglichen schweißtechnischen Prozesse umfassender und differenzierter beherrscht werden können. Besonders trifft das zu für eine mechanisierte und automatisierte schweißtechnische Fertigung.

Bedingungen zur Lehrgangsaufnahme:

- abgeschlossene Meisterqualifikation (Landtechnik oder anderer Metallberuf)
- Schweißerprüfung der Prüfgruppe II nach TGL 2847 Bl. 3 (E-R II b).

2.5. Be- und Verarbeitung von Kunststoffen

Eine fach- und qualitätsgerechte Be- und Verarbeitung von Plasten und deren richtiges Verbinden durch die verschie-

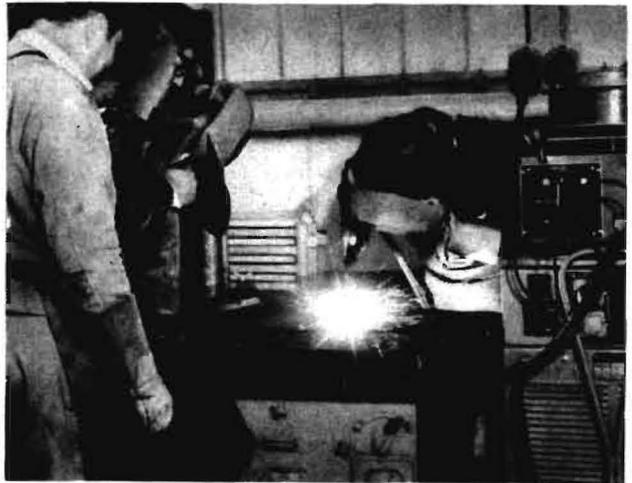


Bild 5. Das SG-CO₂-Schweißen wird geübt

denen Fügeverfahren ist nur gewährleistet durch ausgebildete Fachkräfte auf dem Plastikgebiet.

Im Rahmen des PI-Lehrgangs erhalten die Fachkräfte Kenntnisse im Formen und Fügen (Schweißen und Kleben) der Thermoplaste (PVC und PE). Mit der P-II-Prüfung sind die Plastschweißer befähigt und berechtigt, abnahmepflichtige bzw. druckbeanspruchte Plastikkonstruktionen zu fertigen (Bild 6).

Durch die Ausbildung von Spezialisten der KGL-Technik werden personelle Voraussetzungen geschaffen, um für die Neufertigung oder die Aufarbeitung von Einzelteilen Plastharze (Kleb-, Gieß- und Laminierharze) einsetzen und verarbeiten zu können.

Bild 6. Im Labor werden die besonderen Fertigkeiten für das Plastschweißen erworben



Die Ausbildung umfaßt die Grundlagenvermittlung (KGL-0), die Metallklebtechnik (KGL-1) und die Laminieretechnik (KGL-III).

2.6. Aufgaben der Kreisbetriebe für Landtechnik

Zur Sicherung der arbeitsplatzbezogenen Ausbildung der Schweißer für die Landwirtschaftsbetriebe müssen sich die KfL weitere Voraussetzungen schaffen, um im Rahmen der von der Spezialschule für Landtechnik lizenzierten Ausbildung Lehrgänge durchführen zu können:

- für die praktische Ausbildung von E- und SG(CO₂)-Schweißern ist ein E-Lehrschweißer erforderlich
- für die praktische Ausbildung von G- und WIG-Schweißern sowie die Unterweisungen im Gasschweißen und im Brennschneiden muß ein G-Lehrschweißer verfügbar sein (das trifft auch als personelle Voraussetzung für die geforderten schweißtechnischen Lehrgänge der Grundstufe im Rahmen der Berufsausbildung zu).

Für die fachtheoretische Ausbildung muß ein Schweißingenieur oder Schweißermeister eingesetzt werden. Die Ausbildung der Lehrschweißer und Schweißingenieure erfolgt am ZIS Halle. Die Lehrschweißer werden an der Spezialschule für Landtechnik Großenhain weitergebildet, wobei E-Lehrschweißer die Ausbildungsberechtigung für die Unterweisung im Brennschneiden erwerben.

3. Ausbildung an der Basis

3.1. Kreisbetrieb für Landtechnik

Als landtechnisches Bildungs- und Technikzentrum des Kreises organisiert der KfL im Rahmen der arbeitsplatz-, aufgaben- und objektbezogenen Qualifizierung folgende Ausbildungslehrgänge:

- 3.1.1. Fahrschule für alle Lehrlinge sowie alle anderen interessierten Mitarbeiter der Land-, Forst- und Nahrungsgüterwirtschaft und der Melioration zum Erwerb der Fahrerlaubnisklassen I bis V
- 3.1.2. Bedienungsberechtigung für E 512, E 280, E 301, ZT 300, MTS-50, GT 124, Bolgar, T 157, T 159, T 172, T 174
- 3.1.3. Pflegespezialisten und Pflegeschlosser für allgemeine Pflege-, Abstell- und Konservierungsaufgaben
- 3.1.4. Für Schweißer E- und G-Grund- und -zusatzprüfungen
- 3.1.5. Meister der Landtechnik
- 3.1.6. Traktoristen zum Schlosser und Schlosser zum Kfz-Elektriker.

3.2. Kooperationsakademien und Kreislandwirtschaftsschulen

Sie werden in Abstimmung und mit Unterstützung des KfL unter Beachtung der bildungsökonomischen Aspekte und beim Vorhandensein der lehrplangerechten materiellen und personellen Voraussetzung folgende Lehrgänge durchführen:

- 3.2.1. Meister der Landtechnik
- 3.2.2. Bedienungsberechtigte für ZT 300/303, E 512, E 280, E 301, GT 124, MTS-50, Bolgar, T 157, T 159, T 172, T 174
- 3.2.3. Bedienungsberechtigte für die landtechnischen Anlagen der industriemäßigen Tierproduktion:
 - Melkanlagen
 - Entmistungsanlagen
 - Vorrats- und Lagertechnik
 - Kartoffellagerhaus und Trockenwerke
- 3.2.4. allgemeine Weiterbildungslehrgänge vor der Ernte und den Saisonarbeiten mit den Spezialisten und Mechanisatoren
- 3.2.5. Grundlehrgang Technik, besonders für die Genossenschaftsbüuerinnen.

3.3. Bezirkliche Bildungs- und Technikzentren

Sie organisieren in Abstimmung mit den KfL alle Lehrgänge, die aus bildungsökonomischen Gründen auf Betriebs-, Ko-

operations- und Kreisebene nicht durchgeführt werden können und unterstützen die dezentralen Lehrgänge. Dazu gehören folgende Aufgaben:

- 3.3.1. Ausbildung der Meister für Landtechnik, Elektrotechnik, Kfz-Elektrotechnik, Agrochemie
- 3.3.2. Ausbildung von Spezialisten und Mechanisatoren an der hochproduktiven Technik der Pflanzenproduktion (Bodenbearbeitungstechnik, Getreide-, Futter-, Rüben- und Kartoffelproduktion, K-700, Hebezeuge, Förder- und andere), falls im Kreis infolge zu geringer Anzahl von Maschinen oder fehlender Voraussetzungen die Lehrgänge nicht durchgeführt werden können und eine zeitweilige Einzelausbildung nicht möglich ist
- 3.3.3. Ausleihen von Ausbildungstechnik, modernen Unterrichtsmitteln, Themenkoffern, Funktionsmodellen, Trainern und kombinierten Lehrzugwagen für die arbeitsplatzbezogene Ausbildung im Kreis
- 3.3.4. Weiterbildung und Erfahrungsaustausch der bereits tätigen Ausbildungsberechtigten; Komplexleiter, Technischen Leiter, Werkstattleiter, Meister für Landtechnik und Pflegemeister, Prüfmeister, Elektromeister, Prüf- und Pflegeschlosser auf Bezirksebene

4. Schlussbemerkungen

Die dargelegte Aufgabenteilung der verschiedensten Bildungsträger und die spezialisierten Qualifizierungsrichtungen sind notwendig, um den Qualifizierungsstand allseitig zu fördern. Die Spezialschule für Landtechnik Großenhain stellt die dazu benötigten Ausbildungsunterlagen und Lehrmittel. Sie ermittelt ferner jährlich über die Bezirkskomitees für Landtechnik und die Kreisbetriebe für Landtechnik für zentrale Lehrgänge in Großenhain die benötigten Plätze und bindet sie vertraglich. Die Zeitpläne der Lehrgänge sowie Inhalt, Form, Gestaltung, Bedingungen, Lehrgangskosten, Qualifikationsabschluß sind in allen Kreisbetrieben für Landtechnik, Bezirkskomitees für Landtechnik und der Spezialschule für Landtechnik erhältlich.

Es sei zum Abschluß gesagt, daß alle Möglichkeiten zur Qualifizierung und für die Realisierung der Bildungspläne genutzt werden sollten, um die Aufgaben bei der weiteren Intensivierung der landwirtschaftlichen Produktion und beim Übergang zu industriemäßigen Produktionsmethoden in der Landwirtschaft erfüllen zu können.

A 8783

I. Hochschultage der Ingenieurhochschule Berlin-Wartenberg

Mit einer Leistungsschau, die die Verbindung von Lehre und Forschung mit der Praxis dokumentierte, wurden die I. Hochschultage der Ingenieurhochschule Berlin-Wartenberg eröffnet. Lehrkörper und Studenten der seit 1969 bestehenden Einrichtung sind ständig um eine höhere Qualität und Effektivität der Bildung bemüht und legten mit dieser Leistungsschau Rechenschaft ab über die guten Ergebnisse, die besonders durch den sozialistischen Studentenwettbewerb erzielt wurden.

Von den 32 Ausstellungstücken werden 2 auch auf der im November in Leipzig stattfindenden IV. Zentralen Leistungsschau der Studenten und jungen Wissenschaftler zu sehen sein. Es handelt sich um das Modell einer automatischen Umstalleinrichtung für Junggründer bei konischer Aufstallung und um das Funktionsmuster eines Desinfektionsgerätes mit automatischer Desinfektionsmitteldosierung. Mit dem Gerät kann man alle Arten von Ställen desinfizieren, es läßt sich an jede Hauswasserleitung anschließen und arbeitet sehr rentabel. Das Modell einer Verschleißprüfanlage für Werkstoffe aus Plast ist zum Einzeleinsatz in einem Institut für Werkstoffprüfung vorgesehen. Das Funktionsprinzip hat Ähnlichkeit mit dem einer Bodenrinne, unterscheidet sich aber von ihr durch die Anordnung im Kreis, die sehr platzsparend ist.

Interessant waren außerdem zahlreiche Übersetzungen wissenschaftlicher Arbeiten aus der Partnerhochschule in Wolgograd, unter anderem zu den Themen Fräslader, Wirkungsweise des Doppelpulschlauchs (in Melkanlagen) und Nutzung eines kybernetischen Modells. Im Rahmen der Hochschultage fanden mehrere wissenschaftliche Kolloquien statt, eines der dabei behandelten Themen war die Stellung und Aufgaben des Technischen Leiters in LPG, VEG und deren kooperativen Einrichtungen sowie die sich daraus ergebenden Anforderungen an die Ausbildung.

AK 8800

1. Aufgaben und Arbeitsweise der Kooperationsakademie

Auf der Grundlage der Beschlüsse des VIII. Parteitag des SED konzentriert sich die gesamte Landwirtschaft auf ihre Hauptaufgabe, durch weitere Konzentration und Spezialisierung auf dem Weg der Kooperation schrittweise industriemäßige Produktionsmethoden einzuführen. Das erfordert, die Genossenschaftsmitglieder zu befähigen, die moderne Technik und Technologie sowie die Produktionsprozesse zu meistern. Dies wird uns in dem Maß gelingen, wie wir es verstehen, unsere Mitglieder zu allseitig gebildeten, bewußt handelnden sozialistischen Persönlichkeiten zu entwickeln. Sozialistische Persönlichkeiten entwickeln sich in ihren Arbeitskollektiven, im Ringen um hohe Ergebnisse im sozialistischen Wettbewerb sowie bei der Gestaltung eines regen geistig-kulturellen Lebens in unseren Genossenschaften.

Zur Kooperation „Jessen-Nord“ gehören die drei LPG Typ III „Vereinte Kraft“ Seyda, „Karl Marx“ Mark Zwuschen und „Einheit“ Elster mit einer Fläche von 8 500 ha LN und etwa 1 600 Mitgliedern. Seit dem 1. Januar 1972 arbeiten die Genossenschaftsmitglieder in einer kooperativen Abteilung Pflanzenproduktion.

Auf der Grundlage des Beschlusses des Kooperationsrats der Kooperation „Jessen-Nord“ nahm die Kooperationsakademie (KOA) am 1. Januar 1969 ihre Arbeit als Bildungseinrichtung der Genossenschaftsbäuerinnen und -bauern auf.

Unsere KOA führt ihre Arbeit entsprechend der von den Partner-LPG beschlossenen Arbeits- und Geschäftsordnung durch. Die darin klar abgegrenzten Aufgaben umfassen folgende Komplexe:

- UTP-Betreuung
- Lehrlingsausbildung
- Erwachsenenqualifizierung

In der KOA sind 5 Genossenschaftsbäuerinnen und -bauern hauptamtlich tätig:

- | | |
|--|-------------------------|
| — Ltr. der Koop.-Akademie | Diplom-Agronom |
| — hauptamtl. UTP-Betreuer
u. Stellvertreter | Ingenieurpädagog |
| — Lehrausbilder für Agrotechnik | Meister f. Landtechnik |
| — Lehrausbilder für Zootechnik | z. Z. Ing.-Studium |
| — Sekretärin | Facharbeiter — Kaufmann |

Alle Mitglieder wurden durch Mitgliederversammlungsbeschlüsse in die KOA delegiert. Unser Kollektiv leistet außer der hauptamtlichen Arbeit eine vielseitige gesellschaftliche Arbeit und verpflichtet sich, um den Titel „Kollektiv der sozialistischen Arbeit“ zu kämpfen. Der Leiter der KOA nimmt an den Sitzungen des Kooperationsrats teil. Hier wird regelmäßig Rechenschaft abgelegt und über die nächsten Aufgaben der KOA beschlossen.

Alljährlich erarbeiten die Genossenschaften Qualifizierungspläne, die richtungweisend für unsere zu organisierenden Qualifizierungsmaßnahmen sind. In den Arbeitsbesprechungen der Abteilung werden 14täglich die Schwerpunkte und die speziellen Aufgaben jedes Mitarbeiters dargelegt.

Zu unserer ständigen Vervollkommnung gehören das Studium der Beschlüsse von Partei und Regierung sowie aller Fachzeitschriften, die uns wiederum befähigen, den täglichen Anforderungen in unserer Arbeit mit den Genossenschaftsbäuerinnen und -bauern gerecht zu werden.

Planung, Finanzierung und Abrechnung erfolgen nach dem Finanzplan der KOA. Wir arbeiten nach einem innerbetrieblichen Vertrag, der monatlich bzw. am Jahresende ausgewer-

tet wird. Die nicht durch Erlöse gedeckten Kosten werden am Jahresende durch die Genossenschaften auf der Grundlage einer ha-Umlage gedeckt.

Mitarbeiter der KOA erwarben die Ausbildungsberechtigung für Fahrerlaubnis Klasse I und V, ZT 300, E 512, E 280, E 301, RS 09/T 150, Hebezeuge T 157, T 172, T 174 und T 159. Dadurch ist die KOA in der Lage, alle technischen Lehrgänge in der Kooperation „Jessen-Nord“ zu organisieren und durchzuführen. In der Perspektive würde sich auf diesem Gebiet eine Zusammenarbeit mit anderen KOA anbieten.

Eine gute Zusammenarbeit hat sich bereits zur Kreislandwirtschaftsschule in Jessen entwickelt. In unserer Arbeit werden wir weiterhin unterstützt durch URANIA, DAG sowie die Spezialschule Großenhain. Im Lauf der Zeit hat sich ein bestimmter Lektorenkreis gebildet, der überwiegend aus Kadern der Genossenschaften besteht.

2. Durchführung des Unterrichtstages in der Produktion

Im Kreismaßstab gesehen, nehmen wir bei der Durchführung eines einheitlichen Systems der UTP-Betreuung eine führende Position ein. Bereits seit 1969 betreuen wir jährlich 170 UTP-Schüler aus den Polytechnischen Oberschulen Seyda, Elster und Jessen.

Die polytechnische Kreiskonferenz stellte auch uns die Aufgabe, den Unterrichtstag in der Produktion theoretisch zu durchdringen, was nach unserer Meinung dem Ausbilder, Koll. Freydanck, vorbildlich gelungen ist. In Abständen von 2 Monaten erarbeitet nun jeder UTP-Schüler einen Tätigkeitsbericht mit vorgegebener Themenstellung. Außerdem wird die Berufswerbung mit der UTP-Ausbildung verbunden.

6 Schüler der POS Seyda arbeiten in der Arbeitsgruppe „Bodenfruchtbarkeit“ mit, unter Anleitung des Ausbilders führen sie bei entsprechenden Witterungsbedingungen praktische Versuche durch und werten sie aus.

3. Lehrlingsausbildung

Bis zum August 1971 standen 35 Lehrlinge in der Kooperation „Jessen-Nord“ in der Ausbildung. Davon erreichten 10 Jugendliche ihren Facharbeiterabschluß mit guten Ergebnissen, und 4 Jugendliche schlossen ihre Teilausbildung ab. Die erreichten guten Abschlusnoten, besonders in der berufspraktischen Ausbildung, sind auf eine gute Zusammenarbeit zwischen Lehrlingen, Lehrausbildern und Lehrbeauftragten zurückzuführen. Wir können einschätzen, daß eine lehrplangerechte Ausbildung bei den Lehrlingen der Berufe Gärtner, Kaufmann/Landwirtschaft, Zootechniker/Rinder- und Schweinezucht sowie bei Drehern und Elektromonteuren durchgesetzt wurde.

Die klassenmäßige Erziehung, die auch im Lehrjahresauftrag die Hauptaufgabe darstellt, wurde von den Lehrausbildern in den Mittelpunkt ihrer gesamten Tätigkeit gestellt.

Mit Beginn der Lehrausbildung und in der fortlaufenden Arbeit mit den Lehrlingen wurden sie über die Möglichkeit, nach dem 16. Lebensjahr Mitglied einer Genossenschaft zu werden, aufgeklärt.

Am 1. September 1971 nahmen 15 Lehrlinge ihre Ausbildung in der Kooperation „Jessen-Nord“ auf. Es sind: 8 Agrotechniker, 3 Landmaschinenschlosser, 1 Schweinezüchter, 1 Gärtner, 1 Kaufmann/Landwirtschaft, 1 Elektromonteur. In einer Eröffnungsversammlung wurden sie auf ihre Pflichten und Aufgaben als Lehrlinge hingewiesen.

Wenn wir auf vergangene Ausbildungsjahre zurückblicken, müssen wir feststellen, daß es unter den Lehrlingen nur wenige 10-Klassen-Schüler gab. Inzwischen sind auch die

Jugendlichen zu der Überzeugung gelangt, daß ein Beruf in der Landwirtschaft abwechslungsreich und interessant ist und ihnen vielseitige Weiterbildungsmöglichkeiten bietet. Der erhöhte Zugang an 10-Klassen-Schülern veranlaßte uns, einen Punkt des Beschlusses über die einheitliche Lehrlingsausbildung und -vergütung dahingehend zu verändern, den Lehrlingen, die bereits Mitglied einer LPG sind, schon ab 2. Lehrhalbjahr die Produkte für das individuelle Land zu gewähren.

Noch stärker sollte das geistig-kulturelle Leben in den Dörfern gefördert werden, was auch Erich Honecker in seinem Referat auf dem VIII. Parteitag zum Ausdruck brachte. Gute sportliche und kulturelle Leistungen bei der Mehrheit der Lehrlinge stellten wir bei einem Kreisleistungsvergleich unter Beweis. Stolz kamen unsere Lehrlinge mit dem 2. Platz und einer Prämie in der Tasche nach Hause. Einen weiteren Erfolg erzielte eine Pflügerbrigade, bestehend aus den Lehrlingen Gerhard Scholz, Rosel Opitz und dem Jugendfreund Reinhard Gräbitz beim Kreisleistungspflügen im November 1971. Bei diesem Wettkampf erreichte unsere Jugendbrigade den 1. Platz.

5. Erwachsenenqualifizierung

Zur Zeit ist folgender Qualifizierungsstand in den Genossenschaften unserer Kooperation erreicht:

LPG „Vereinte Kraft“ Seyda	83,0 Prozent
LPG „Karl Marx“ Mark Zwuschen	80,8 Prozent
LPG „Einheit“ Elster	89,0 Prozent

Diese Zahlen verdeutlichen, daß wir bereits Beachtliches erreicht haben. Trotzdem sind wir aber mit dem Erreichten noch nicht zufrieden, weitere Anstrengungen zur Erhöhung des Qualifizierungsstandes sind noch erforderlich.

Besonders vorbildlich unterstützte uns die LPG Seyda bei der Planung von Qualifizierungsmaßnahmen, indem sie uns einen umfassenden Qualifizierungsplan mit genauer Terminabstimmung überreichte. Diesem Qualifizierungsplan ist es zu verdanken, daß wir im Oktober 1971 den Facharbeiterlehrgang für Landmaschinenschlosser, an dem 28 Kollegen teilnehmen, beginnen konnten.

1971 fanden folgende Qualifizierungslehrgänge statt:

Fahrerlaubnis Kl. III	17 Teilnehmer
ZT 300	17 Teilnehmer
Breitenausbildung „Erste Hilfe“	42 Teilnehmer
Kreisschule Marxismus-Leninismus	18 Teilnehmer
Bäuerinnenschulung	45 Teilnehmer
3 Fachvorträge für Kollegen der Abt. Tierproduktion	105 Teilnehmer
4 Facharbeiterlehrgänge	146 Teilnehmer
Ausbildung zum „Fachökonom der sozialistischen Betriebswirtschaft“	20 Teilnehmer

5. Schlußbemerkungen

Unsere Hauptaufgabe wird auch in Zukunft darin bestehen, die auf der Grundlage der Beschlüsse gestellten Ziele in der Aus- und Weiterbildung der Genossenschaftsbäuerinnen und -bauern zu verwirklichen.

Die Genossenschaftsmitglieder sollen befähigt werden, die moderne Technik sowie die Produktionsprozesse zu meistern, sachkundig und schöpferisch an der Leitung und Planung der Produktion mitzuwirken. Zur Lösung dieser großen Aufgabe werden wir auch in den nächsten Jahren unsere volle Unterstützung geben.

A 8798

Aus der Protokollmappe der Kommission für Weiterbildung des FV Land- und Forsttechnik der KDT

In Verwirklichung der Beschlüsse des VIII. Parteitages der SED und des daraus abgeleiteten Beschlusses des Präsidiums der KDT über die KDT-Weiterbildung erfolgte am 4. Juni 1971 die konstituierende erste Beratung der Kommission für Weiterbildung unseres Fachverbandes (FV). Die Leitung wird durch den stellvertretenden Vorsitzenden des FV für den Bereich Bildungsaufgaben, Oberstudiendirektor Dr. agr. Obst, wahrgenommen.

Im Beschluß des Präsidiums zur KDT-Weiterbildung wird u. a. ausgeführt, daß sich die KDT die Aufgabe stellt, durch ihre Bildungsarbeit einen konkreten abrechenbaren Beitrag zur Erfüllung der Volkswirtschaftspläne und damit des Fünfjahrplans zu leisten. Ziele und Maßstäbe dieser Pläne sind der Ausgangspunkt für die weitere Entwicklung der Bildungsarbeit der KDT, deren Wirksamkeit an den Ergebnissen der Produktion sowie am wissenschaftlichen Vorlauf für die folgenden Volkswirtschaftspläne zu messen ist. Deshalb sind die Kombinate, Betriebe und Einrichtungen das Hauptfeld der KDT-Weiterbildung.“

Aus dieser Grundrichtung leiten sich auch die Aufgaben der Kommission Weiterbildung beim Vorstand des FV Land- und Forsttechnik ab.

Folgende Teilaufgaben seien besonders hervorgehoben:

- Herausarbeiten eigener Beiträge auf dem Gebiet der Weiterbildung in enger Zusammenarbeit mit den staatlichen Partnern
- Entwicklung der Wissensbausteine und der effektivsten Formen der Weiterbildung unter Berücksichtigung der drei Grundrichtungen der KDT-Weiterbildung

- Unterstützung der Organe und Gremien innerhalb unserer FV, damit sie ihrer Verantwortung für die konkrete Realisierung des Bildungsauftrags in ihrem Verantwortungsbereich gerecht werden.

Der Kommission für Weiterbildung werden durch den Präsidiumsbeschluß vorrangig folgende Aufgaben übertragen:

- Sach- und fachkundige Beratung der Vorstände, damit sie die Bildungspolitik von Partei und Regierung in ihrem betreffenden Zuständigkeitsbereich durchsetzen
- regelmäßiges Anleiten der Stellvertreter für Weiterbildung in den nachgeordneten Organen und Gremien, verbunden mit dem Erfahrungsaustausch sowie der Verallgemeinerung der besten Ergebnisse
- Herstellen erforderlicher Kooperationsbeziehungen mit staatlichen und gesellschaftlichen Partnern sowie mit den KDT-Organisationen an Universitäten, Hoch- und Fachschulen sowie in den Forschungseinrichtungen
- Vorbereiten und schöpferisches Umsetzen von Beschlüssen der Organe der KDT
- Ermittlung von Bildungserfordernissen sowie Planung und Koordinierung der Weiterbildungsmaßnahmen im Zuständigkeitsbereich
- Entwicklung effektiver Formen und Methoden der Weiterbildung
- politisch-ideologische und pädagogisch-methodische Anleitung der Lehrkräfte durch den Erfahrungsaustausch.

Arbeitsergebnisse eines Jahres

Internationales Weiterbildungssymposium in der UdSSR

Am Beginn der Arbeit stand als Aufgabe die Erarbeitung einer Empfehlung für die Gestaltung eines internationalen Symposiums zu Fragen der Aus- und Weiterbildung von Hoch- und Fachschullehrern unter Beachtung des Übergangs zu industriemäßigen Formen der landwirtschaftlichen Produktion. Die Empfehlung war als ein Beitrag der DDR an das Vorbereitungs-komitee des gastgebenden Landes, der UdSSR, gerichtet. Sie entstand auf der Grundlage der 1971 in Prag getroffenen Vereinbarung der Präsidenten und Ersten Sekretäre der Wissenschaftlich-technischen Gesellschaften der Mitgliedsländer des RGW.

In diesem Jahr findet nun das internationale Symposium in Moskau statt. In einem Referat wird die Delegation unseres Fachverbands Erfahrungen über unser einheitliches sozialistisches Bildungssystem darlegen und gewiß viele nützliche Anregungen für die eigene Arbeit mitbringen.

KDT-Informator

Zur Jahrestagung des Staatlichen Komitees für Landtechnik anlässlich der „agra 1971“ konnte allen Direktoren der Betriebe und Einrichtungen des SKL eine Broschüre zu Fragen der Weiterbildung durch die KDT übergeben werden. Mitglieder der Kommission für Weiterbildung hatten in Form einer Dokumentation aus allen Bereichen der Volkswirtschaft die Weiterbildungsformen zusammengestellt, die auch für die landtechnischen Kader geeignet sind.

Mit diesem Programm wurde ein Beitrag dazu geleistet, die teilweise noch bestehende lückenhafte Information der Betriebe und der Werk-tätigen über die Möglichkeiten und Formen der Weiterbildung abzubauen.

Es wurde damit auch zu einer Verbesserung der Bildungsökonomie beigetragen, indem die bereits organisierten Kurse nunmehr durch eine verstärkte Teilnahme landtechnischer Kader besser ausgelastet wurden.

Konkretisierung der Zusammenarbeit mit den staatlichen Organen

Zur Verbesserung der Zusammenarbeit in der landtechnischen Weiterbildung wurde durch die Kommission eine Vereinbarung zwischen dem SKL und dem FV Land- und Forsttechnik der KDT erarbeitet. Im März 1972 konnte nach eingehender Abstimmung die Vereinbarung unterzeichnet werden.

Aus der Vielzahl darin enthaltener konstruktiver Festlegungen sollen an dieser Stelle u. a. nur folgende hervorgehoben werden:

- Das SKL übergibt dem FV Land- und Forsttechnik der KDT die im eigenen Bereich analysierten und bilanzierten Bildungserfordernisse für den Zeitraum bis 1975.
- Der FV Land- und Forsttechnik der KDT entwickelt auf dieser Grundlage das Weiterbildungsprogramm als gesellschaftlicher Bildungsträger.
- Organisiert durch die Kommission für Weiterbildung beim Präsidium der KDT, werden die Formen der zentralen Weiterbildung genutzt, soweit sie für den Bereich der Landtechnik geeignet sind, und gleichzeitig eigene spezielle Intensivkurse vorbereitet.
- Alle anstehenden Probleme der Weiterbildung werden gemeinsam beraten mit dem Ziel, die vorhandenen Möglichkeiten der KDT-Weiterbildung maximal zu nutzen.
- Das SKL unterstützt die KDT-Weiterbildung im eigenen Bereich vorrangig und wirkt als Basis und Organisationszentrum für die Kollektive der eigenen staatlichen Bildungseinrichtungen.

Die zwischen dem SKL und dem FV Land- und Forsttechnik der KDT abgeschlossene Vereinbarung ist eine konkrete Anregung für die staatlichen und wirtschaftsleitenden Organe der Forstwirtschaft, der Melioration, der Nahrungsgüterwirt-

schaft und der Land- und Nahrungsgütertechnik, nunmehr ebenfalls auf dem Gebiet der Weiterbildung ihre Arbeit zu konkretisieren.

Im Zeichen der sozialistischen ökonomischen Integration

Im Dezember 1971 erfolgte in Moskau eine Beratung zur Konkretisierung der Zusammenarbeit der KDT der DDR und der Wissenschaftlich-technischen Gesellschaft der UdSSR. Ausgehend von der Zielstellung des Komplexprogramms der Mitgliedsländer des RGW wurden für die weitere gemeinsame Arbeit zwischen unserem Fachverband Land- und Forsttechnik der KDT und der WSNTO der UdSSR u. a. folgende Aufgaben für 1972 vereinbart:

- Bildung einer gemeinsamen Arbeitsgruppe zur Bearbeitung des Komplexthemas „Neues Maschinensystem Zuckerrübe“
- Austausch von Spezialisten zur Durchführung von Erfahrungsaustauschen zur „agra 1972“ in Leipzig-Markkleeberg und der internationalen Landwirtschaftsausstellung in Moskau zu den Komplexen Chemisierung und Melioration.

Ende 1972 werden Vertreter beider Organisationen die Ergebnisse der Arbeit erneut einschätzen und Schritte zur Erweiterung der Zusammenarbeit für die Jahre 1973 bis 1975 einleiten.

Bildungsauftrag wird realisiert

Seit Herbst 1971 wurden entsprechend den Bildungserfordernissen und auf der Grundlage der Vereinbarung durch den FV für die Betriebe und Einrichtungen des SKL in 10 Intensivkursen rund 527 Ingenieure spezialisiert mit den neuesten Erkenntnissen bekanntgemacht.

An weiteren vier neuen Wissensbausteinen für Intensivkurse im Studienjahr 1972/73 arbeiten zur Zeit nebenamtliche Referentenkollektive, die sich im Rahmen der Kommission für Weiterbildung konstituierten.

Fragen der Energiewirtschaft, der industriellen Formgestaltung, der Fertigungstechnologie sowie der Planung und Projektierung von Fließarbeitsverfahren in der Landtechnik stehen dabei in Vordergrund.

An die Adresse aller Stellvertreter für Weiterbildung

Im ersten Halbjahr 1972 wurden Wahlen in den Betriebssektionen (BS), den Universitäts-, Hoch- und Fachschulsektionen sowie in den Institutssektionen durchgeführt.

Erstmalig ist bei den zu wählenden Vorständen ein Stellvertreter für Weiterbildung vorgesehen.

Wie wichtig die Wahrnehmung dieser Funktion für die Erfüllung des Bildungsauftrags der KDT ist und besonders auch im Interesse aller Mitglieder liegt, geht u. a. aus den Aufgaben in der Weiterbildung hervor:

- Aufstellen eines Weiterbildungsprogramms der BS in Abstimmung mit dem Direktor für Kader und Bildung und mit dem Leiter der Betriebsakademie
- Zusammenarbeit mit dem Stellvertreter für Weiterbildung des Bezirksvorstands und Verbindung zu den Weiterbildungszentren des Bezirks
- Mitwirkung an der überbetrieblichen Weiterbildungstätigkeit
- Beschaffung und Erarbeitung von Lehrmaterialien
- Arbeit mit den Hoch- und Fachschulabsolventen
- Gestaltung eines geistig-kulturellen Lebens in der BS.

Die Kommission für Weiterbildung beim Vorstand des FV mit ihren 20 Mitgliedern erklärt auf diesem Wege ihren Willen und ihre Bereitschaft, die Stellvertreter für Weiterbildung der BS bei der Lösung ihrer Aufgaben zu unterstützen. Die Kommission würde es begrüßen, wenn sie recht zahlreiche Anfragen und Hinweise für ihre eigene Arbeit erhalten würde.

A 8789

KDT-Gemeinschaftsarbeit sichert erfolgreiche schweißtechnische Instandsetzung in den LPG

Aus Anlaß der 1. Schweißtechnischen Tagung im Bereich der Land- und Nahrungsgüterwirtschaft der DDR im Jahre 1967 an der Spezialschule für Landtechnik (SfL) Großhain wurde im gleichen Jahr der „Arbeitsausschuß Schweißtechnik beim Fachvorstand Landwirtschaft — Nahrungsgüterwirtschaft — Lebensmittelindustrie“ der KDT des Bezirks Dresden gegründet. Die 18 Mitarbeiter des Arbeitsausschusses (AA) leisten in ehrenamtlicher gesellschaftlicher Tätigkeit wertvolle Arbeit zur Verbesserung der Schweißtechnik bei der Instandsetzung von Landmaschinen, Fahrzeugen und Geräten in den Instandsetzungseinrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe. Besonders im Zeitraum der Vorbereitung der Kreisbetriebe für Landtechnik (KfL) im Bezirk Dresden auf die Zulassung als Schweißbetriebe wurden diesen Einrichtungen Unterstützung und Anregung gegeben.

Der AA organisierte in Zusammenarbeit mit der SfL Großhain 1969 und 1970 die Weiterbildung aller im Wirtschaftszweig in der Schweißerausbildung tätigen Lehrschweißer und Schweißingenieure. 240 Schweißer aus Instandsetzungseinrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe des Bezirks Dresden konnten anläßlich einer Tagung im Dezember 1970 weitere Erkenntnisse für ihre Arbeit gewinnen.

Nunmehr steht vor den Mitgliedern des AA die große Aufgabe, mitzuhelfen, daß die landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften mit ihren Instandhaltungseinrichtungen befähigt und berechtigt werden, abnahmepflichtige Schweißarbeiten an Fahrzeugen, Landmaschinen und Geräten ausführen zu können.

Besonders zur Durchsetzung der Beschlüsse und Festlegungen zur Erhöhung des Arbeits- und Brandschutzes bei der Ausführung von Schweiß- und Schneidarbeiten entwickeln Mitglieder des AA zahlreiche Initiativen. So organisierte Schweißermeister Lückmann vom KfL Großhain die enge Zusammenarbeit der Genossenschaften und der staatlichen Einrichtungen zur Herstellung und Abnahme von Schweißarbeiten an Fahrzeugen und Anhängern und führte eine Anzahl von Schweißerlehrgängen für Schlosser aus den Genossenschaften des Kreises durch (Bild 1).

Lehrschweißer Frohwerk nimmt ständig die Beratung der Techniker aus den Genossenschaften der Kreise Schnitz — Pirna zum Anlaß, diese Kollegen auf schweißtechnischem Gebiet weiterzubilden und die Durchsetzung der Vorschriften und Richtlinien der Schweißtechnik zu organisieren. Er

führte Lehrgänge für Schlosser aus den Genossenschaften zur Erlangung der „Brennschneidberechtigung“ und der „Berechtigung zur Ausführung einfacher Gasschweißarbeiten“ durch.

Der AA insgesamt organisierte, daß sich im Juni 1970 Vertreter der Verkehrspolizei, der Feuerwehr und der Arbeitsschutzinspektion des Bezirks mit den Mitgliedern des AA berieten, wie die Genossenschaften besser unterstützt werden können. Zur Sicherung einer hohen Qualität der schweißtechnischen Instandsetzungsarbeiten in der Erntekampagne 1971 in den Landwirtschaftsbetrieben des Kreises Großhain wurde kurzfristig die Ausbildung von Schweißern notwendig. Die an der SfL Großhain in der Abt. Schweißtechnik arbeitenden Mitglieder des AA berieten mit der Schulleitung die Notwendigkeit der sozialistischen Hilfe für die Genossenschaften und beschlossen, im Rahmen des Wettbewerbsprogramms im Kampf um den Staatstitel „Kollektiv der sozialistischen Arbeit“ zusätzlich zum Ausbildungsprogramm einen Sonderlehrgang durchzuführen und unentgeltliche Ausbildungsstunden zu leisten. In diesem Lehrgang wurden 18 Schweißer ausgebildet, die dadurch bereits in der Erntekampagne wirksam als Schweißer eingesetzt werden konnten (Bild 2).

Das Ausbilderkollektiv leistete in diesem Lehrgang 168 freiwillige Ausbildungsstunden. Den dafür vorgesehenen Betrag von 1 206,— M überwies das Kollektiv auf das Solidaritätskonto des FDGB.

Vom 27. bis 30. März 1972 hat nun die 3. Weiterbildungs-tagung für alle Schweißverantwortlichen und Lehrschweißer des Wirtschaftszweigs stattgefunden. Neben der fachlichen Weiterbildung wurden dabei besonders den Lehrschweißern und Schweißingenieuren, die in der Schweißerausbildung tätig sind, methodische Anleitung für ihre weitere Tätigkeit bei der Bildung und Erziehung der Schweißer gegeben und die Aufgaben der Qualifizierung beraten. Namhafte Vertreter des ZIS Halle, der TU Dresden, Sektion Berufspädagogik, sowie aus der Industrie hielten Vorträge und gestalteten damit den diesjährigen-Erfahrungsaustausch zu einem Höhepunkt.

Klaus Eisold, Beauftragter der Generallizenz des ZIS Halle für die Schweißerausbildung und Vorsitzender des AA Schweißtechnik der KDT.

A 8760

Bild 1. Lehrunterweisung „Elektroschweißen“ an der Spezialschule Großhain



Bild 2. Im Rahmen der Ausbildung werden unter Anleitung der Lehrschweißer auch Schweißarbeiten an Landmaschinen ausgeführt



In den Betrieben und Genossenschaften sind zielstrebig schweißtechnische Leitkräfte auszubilden und in den Meisterbereichen bzw. in den vorbereitenden Abteilungen einzusetzen. Hierbei sollte man sich von der Art und dem Umfang der zu lösenden schweißtechnischen Probleme im Aufgabenbereich leiten lassen und danach entscheiden, ob ein Schweißtechnologe oder ein Schweißermeister als schweißtechnische Leitkraft erforderlich ist.

Da ein großer Teil unserer Meister eine Schweißergrundprüfung nach TGL 2847 nachweisen kann, jedoch nicht mehr jung an Jahren ist, sollte man nicht unbedingt auf die aufwendige Schweißermeisterausbildung drängen, sondern für diesen Personenkreis die 4wöchige Ausbildung zum Schweißtechnologe empfehlen.

Die Notwendigkeit des Einsatzes von Schweißtechnologien und Schweißermeistern

Schätzen wir den Istzustand der Schweißtechnik in den Betrieben und Genossenschaften ein, so ist festzustellen, daß mit dem Einsatz von Schweißverantwortlichen in den Betrieben viele grundsätzliche Probleme gelöst wurden, wie

- Einführung von Schweißtechnologien
- Einführung der Schweißgütekontrolle
- Zeichnungsprüfung
- Schweißerschulung
- Schweißerausbildung usw.

Wie sieht es aber mit der Lösung der täglich anfallenden schweißtechnischen Probleme in den Meisterbereichen Neuproduktion und Instandsetzung oder in den produktionsvorbereitenden Abteilungen aus?

In den wenigsten Betrieben haben die Technologen, die entscheidend Arbeitsproduktivität und Qualität beeinflussen können, den Abschluß als Schweißtechnologe erworben. Dies führt dazu, daß

- in den Bereichen Neuproduktion teilweise ohne Schweißtechnologien gearbeitet wird. Man überläßt die Qualität der Ausführung der Intelligenz des Schweißers.
- die Schweißnahtvorbereitung vernachlässigt wird.
- Kleinmechanisierung, der Bau von geeigneten drehbaren oder kippbaren Schweißvorrichtungen sowie der Einsatz von stufenlos regulierbaren Schweißmanipulatoren, von teilautomatischen Schweißvorrichtungen, geeigneten Spannvorrichtungen oder hochproduktiven Schweißverfahren nicht immer genügend gefördert wird.

In den schweißtechnischen Fertigungsabteilungen sind

- Einhaltung der Schweißparameter, wie Drahtvorschub, Stromstärke, Schweißgeschwindigkeit
- Gewährleistung der schweißtechnischen Qualität, wie Nahtöhe und Nahtlänge, Auffüllen der Endkrater, gleichmäßiges Nahtaussehen, Entfernen von Schlacke und Spritzern, sowie
- Festlegung der Fertigungszeit oft Streitobjekte.

In den Instandsetzungsabteilungen und in den Instandsetzungswerkstätten der Genossenschaften und deren kooperativen Werkstätten geht es um die Durchsetzung folgender Probleme:

- Einhaltung und Durchsetzung von schweißtechnischen Richtlinien der Erzeugnisgruppenleitbetriebe

- sachgemäße und konstruktiv richtige Ausführung von Reparaturschweißungen bei Erzeugnissen und Bauteilen, für die keine Schweißtechnologien vorhanden sind
- richtige Schweißnahtvorbereitung
- qualitätsgerechte Ausführung — von Dünnblech- bis Rahmenschweißarbeiten —
- Einhaltung von Arbeits- und Brandschutzbestimmungen
- qualitätsgerechte Ersatzteilaufarbeitung bei hoher Arbeitsproduktivität.

Aus den genannten Problemen ist zu erkennen, daß es eine Unmenge von schweißtechnischen Aufgaben in den einzelnen Meisterbereichen, Betriebsteilen, vorbereitenden Abteilungen und in den Instandsetzungswerkstätten der Land- und Nahrungsgüterwirtschaft täglich zu lösen und durchzusetzen gilt.

Da die Schweißverantwortlichen im allgemeinen mehrere Betriebsteile oder Betriebe und somit viele Schweißer betreuen müssen, ist die Lösung dieser vielfältigen Aufgaben nur durch die Mitarbeit schweißtechnischer Leitkräfte — wie Schweißtechnologien und Schweißermeister — in den Betrieben und Genossenschaften möglich.

In den KfL und LTA werden 23 Prozent und in den Betrieben der Land- und Nahrungsgüterwirtschaft 64 Prozent aller Reparaturschlosser mit Schweißarbeiten beauftragt. Für diesen Personenkreis stehen fast keine für die Schweißtechnik qualifizierten Meister zur Verfügung.

Teilweise können Meister von Reparaturabteilungen in KfL/LTA und Genossenschaften keine Schweißerprüfung nachweisen, diesen Kollegen fehlt meist auch das tiefere Verständnis für schweißtechnische Probleme. Durch fehlendes Fachwissen der Meister in der Schweißtechnik wird sehr oft ihre Autorität in Frage gestellt.

Laut Beschluß des Präsidiums des Ministerrats Nr. 02-122/II vom 2. Juli 1970 ist in allen Betrieben und Genossenschaften, die Schweiß- und Schneidarbeiten ausführen, ohne daß sie hierfür entsprechend der Anordnung über die Zulassung von Betrieben zur Ausführung abnahmepflichtiger Schweißarbeiten eine Zulassung benötigen, mindestens eine Schweißfachkraft einzusetzen.

Als Mindestforderung gilt dabei die nachzuweisende erfolgreiche Teilnahme an einem Schweißtechnologienlehrgang und eine Grundprüfung nach TGL 2847. Dies ist notwendig zur Unterweisung und Belehrung der Werkstätigen, die Schweiß- und Schneidarbeiten ausführen, sowie zur Kontrolle der Rechtsvorschriften — auch in den Genossenschaften.

Schweißtechnologien- und Schweißermeisterausbildung

Die Ausbildung erfolgt an der SfL Großenhain. Die Ausbildungsdauer beträgt für Schweißtechnologien 4 Wochen und für Schweißermeister 12 Wochen und 8 Wochen Praktikum für Hochleistungsschweißverfahren.

Voraussetzungen zur Ausbildung sind:

Meisterprüfung Landtechnik oder Meisterprüfung Landmaschinen-Traktoren-Schlosser oder Meister für metallverarbeitende Industrie.

Für Schweißtechnologien ist der Nachweis einer Schweißergrundprüfung nach TGL 2847 Bl. 2 und für Schweißermeister die Zusatzprüfung E-R II erforderlich.

* Hauptschweißverantwortlicher KfL Aue/BKfL Karl-Marx-Stadt

Tätigkeitsbereiche und Einsatzgebiete

Für den Schweißtechnologien und Schweißermeister ergeben sich im Bereich der Land- und Nahrungsgüterwirtschaft der DDR folgende Tätigkeitsbereiche:

- in Kreisbetrieben für Landtechnik
- in landtechnischen Instandsetzungswerken
- in Betrieben des landtechnischen Anlagenbaus
- in Instandhaltungsbereichen der Meliorationsbetriebe und Forstwirtschaftsbetriebe
- in Betriebswerkstätten von LPG, VEG und kooperativen Einrichtungen.

Je nach Umfang und Art der auszuführenden Schweißarbeiten sollten in den Betriebsteilen, Abteilungen, Meisterbereichen oder Betriebswerkstätten Schweißermeister oder Schweißtechnologien als schweißtechnische Leitkräfte eingesetzt werden.

In genannten Betrieben ergeben sich folgende Einsatzgebiete:

1. Meister eines Bereiches Neuproduktion, der spezialisierten Instandsetzung oder der Montage
2. Mitarbeiter der Abteilung Technologie
3. Schweißverantwortlicher für LPG, VEG bzw. kooperative Instandhaltungseinrichtungen
4. Mitarbeiter des Landtechnischen Dienstes zur Unterstützung, Anleitung und Kontrolle der LPG und kooperativen Instandhaltungseinrichtungen sowie Verantwortlicher für Azetylen-Prüfdienst
5. Verantwortlicher für die Schweißer Ausbildung, wenn der Schweißermeister gleichzeitig Lehrschweißer ist.

Neue KDT-Lehrgänge zur Qualifizierung von Mitgliedern der Neuererbrigaden und zur Ausbildung von BfN-Mitarbeitern

Seit 1. April 1972 hat die KDT folgende zwei Lehrgänge neu in ihr Programm aufgenommen:

- KDT-Lehrgang zur Qualifizierung von Mitgliedern der Neuererbrigaden und
- KDT-Lehrgang zur Ausbildung von BfN-Mitarbeitern.

Der Lehrplan des KDT-Lehrgangs für Mitglieder von Neuererbrigaden enthält folgende Lehrabschnitte:

- Grundzüge der Entwicklung der Neuererbewegung in der sozialistischen Gesellschaft
- Die Neuererbrigaden als beratende Organe der staatlichen Leiter bei der Leitung und Planung der Neuerertätigkeit im Betrieb
- Die Aufgaben der Neuererbrigaden bei der Bearbeitung und umfassenden Verwertung der Neuerungen
- Die Aufgaben der Neuererbrigaden bei der gesellschaftlichen Anerkennung der Leistungen.

Die Qualifizierung der Mitglieder von Neuererbrigaden in diesem KDT-Lehrgang schließt mit einer Abschlußprüfung ab, deren Kern eine Belegarbeit ist.

Dieser KDT-Lehrgang dauert ohne Abschlußgespräch 70 Stunden.

Der Lehrplan zur Ausbildung von BfN-Mitarbeitern enthält folgende Lehrkomplexe und Lehrabschnitte:

1. Lehrkomplex
 - Grundzüge der Entwicklung der Neuererbewegung in der sozialistischen Gesellschaft
 - Die planmäßige Entwicklung und Organisierung der Neuererbewegung im Betrieb
2. Lehrkomplex
 - Die Planung der vereinbarten Neuerertätigkeit
 - Die Erfüllung der Neuerervereinbarung und die Bearbeitung und umfassende Verwertung der Neuerungen
 - Grundzüge der Bearbeitung schutzfähig erscheinender Neuerungen

Aufgaben und Befugnisse

Die Aufgaben werden je nach dem Einsatzgebiet etwas unterschiedlich sein. Sie haben jedoch folgende gemeinsame Ziele:

- die Arbeitsproduktivität in der Schweißtechnik ständig zu steigern
- die schweißtechnische Qualität zu verbessern
- die Rechtsvorschriften besser als bisher einzuhalten.

Einzelheiten über Aufgaben und Befugnisse sind für Mitarbeiter der Abteilung Technologie der ZIS-Richtlinie R 301-62 und für Schweißverantwortliche, Meister eines Bereiches Schweißtechnik und Mitarbeiter des LD (Schweißfachkraft) der Organisationsrichtlinie zur Leitung der schweißtechnischen Aufgaben im Bereich des SKL zu entnehmen.

Zusammenfassung

Aufgrund der großen Anzahl von Schweißern sowie der anfallenden Schweißstunden in den KfL, JTA und in den Betriebswerkstätten der Land- und Nahrungsgüterwirtschaft ist es notwendig, die Anzahl der schweißtechnischen Leitkräfte in richtiger Relation zur Anzahl der Werk tätigen, die Schweiß- und Schneidarbeiten ausführen, zu erhöhen. Durch zielstrebige Qualifizierung von Meistern in den Betrieben und Genossenschaften zu Schweißtechnologien und Schweißermeistern erfüllen wir die fälligen Forderungen des Beschlusses des Präsidiums des Ministerrats vom Juli 1970, der sich insbesondere mit Problemen der Arbeitssicherheit in der Schweißtechnik beschäftigt. Nur so werden wir die vor uns stehenden Probleme in der Schweißtechnik allumfassend lösen können.

A 8792

3. Lehrkomplex

- Die gesellschaftliche Anerkennung der Neuerer- und Erfindertätigkeit
- Die staatliche Berichterstattung über die Entwicklung und die Ergebnisse der Neuererbewegung

Die Ausbildung der BfN-Mitarbeiter in diesem KDT-Lehrgang schließt mit einer Abschlußprüfung ab, für die die Lehrgangs- und Prüfungsordnung des Amtes für Erfindungs- und Patentwesen (Mitteilungsblatt des Amtes für Erfindungs- und Patentwesen 10/69 vom 10. Oktober 1969) bei entsprechender Veränderung der Prüfungsfächer analog zu den Lehrkomplexen gilt.

Dieser KDT-Lehrgang umfaßt insgesamt, außer der Zeit für die mündlichen Prüfungen, 189 Stunden, was einer Ausbildungszeit von 27 Tagen entspricht.

Auf der Grundlage des § 3 Abs. 5 der Neuererverordnung sind die Bezirksvorstände der KDT bereit, mit den Kombinat- und Betrieben die für ihren Bereich erforderlichen Studienplätze für diese Bildungsmaßnahmen einzuräumen. Dabei lassen sich auch solche kostengünstigen Wege realisieren wie die dezentralisierte Durchführung der beiden KDT-Lehrgänge.

Aus diesem Grund wird allen Leitern in den Betrieben und Einrichtungen empfohlen, in enger Zusammenarbeit mit den Betriebssektionen der Kammer der Technik umgehend die in diesen beiden KDT-Lehrgängen zu qualifizierenden Kader auszuwählen und mit den Bezirksvorständen der KDT die entsprechenden Vereinbarungen über die Weiterbildung dieser Kader abzuschließen. Die Bezirksvorstände der KDT sind gern bereit, die Vertreter der Betriebe und Einrichtungen bei der Lösung der damit verbundenen Probleme zu beraten.

Studiendirektor Dr. H. Killisches, Sekretär des Präsidiums der KDT

A 8778

Angeregt durch die Arbeit von Feiffer/Bergner /1/ über „optimale Transportzuordnungen im Mähdrusch“ ist zu den dort vorgeschlagenen Begriffen „Rundenzeit“ und „Ist-Lademasse“ Stellung zu nehmen, um einer Begriffsverwirrung vorzubeugen.

1. Zur „Rundenzeit“

Nach Kenntnis des Verfassers war es erstmals Rösel /2/, der 1959 den Begriff „Umlaufzeit“ für die Zeitsumme eines Fahrzeugumlaufs prägte, der durch Beladen, Last- und Leerfahrt, Entladen unter Berücksichtigung der erforderlichen Hilfs- und Verlustzeiten gekennzeichnet ist.

Daran hat sich im Prinzip bis heute nichts verändert, der Begriff „Umlaufzeit“ ist von einer Vielzahl von Autoren in grundlegenden Arbeiten verwendet worden, z. B. /3/ /4/ /5/ /6/ /7/ /8/.

Es liegt kein objektiver Grund vor, diesen über ein Jahrzehnt im landwirtschaftlichen Transportwesen gebräuchlichen Begriff abzuschaffen. Es wird empfohlen, den Begriff „Umlaufzeit“ weiterhin beizubehalten und den von Feiffer und Bergner geprägten Begriff „Rundenzeit“ nicht zu verwenden.

Unter Rundenzeit wird im landtechnischen Meßwesen die Zeit verstanden, die von einer Landmaschine oder von einer Maschinenkombination auf einem Feldstück für Hin- und Rückfahrt einschließlich der Hilfs- und Verlustzeiten benötigt wird.

Unter Vermeidung der bei Feiffer und Bergner vorhandenen Vermischung von primären und sekundären Einflußfaktoren ist also die Umlaufzeit abhängig von

- Beladezeit
- Zeit für Last- und Leerfahrt
- Entladezeit
- Hilfszeiten, die beim Beladen, bei Last- und Leerfahrt und beim Entladen einschließlich Wägezeit auftreten können.

Sie kann auf Grund-, Operativ-, Durchführungszeit und andere Zeitsummen bezogen werden (vergleiche auch /9/).

2. Zu „Ist-Lademasse“

Nach der Anlage 1 zur geltenden StVZO /10/ sind die Begriffe Leermasse, zulässige Gesamtmasse und Nutzlast klar definiert:

Leermasse Masse des betriebsfertigen Fahrzeugs
Nutzlast Nutzlast, die das betriebsfertige Fahrzeug bei gleichmäßiger Lastverteilung tragen kann, ohne daß die zulässige Gesamtmasse überschritten wird.

Zulässige Gesamtmasse Summe von Leermasse + Nutzlast
 (Definitionen gekürzt)

Diese Werte werden in Kilogramm angegeben.

Wenn die Nutzlast abgerundet in Tonnen genannt wird, so spricht man von der Nenn-Nutzlast des jeweiligen Transportmitteltyps.

* Institut für Mechanisierung der Landwirtschaft Potsdam-Bornim der DAL zu Berlin, Zweigstelle Landwirtschaftlicher Transport Meißen (Leiter: Prof. Dr. habil. Mühlrel)

Damit sind die untere und die obere gesetzliche Grenze eindeutig definiert, es fehlt aber eine verbindliche Definition für die Masse, die sich nach einem Beladevorgang auf einem Fahrzeug befindet, die der Netto-Masse einer verpackten Ware entspricht.

Das hat zur Folge, daß eine ganze Anzahl verschiedener Begriffe hierfür verwendet werden. Eine kurze Analyse ergab, daß außer der „Ist-Lademasse“ und der „tatsächlichen Ist-Lademasse“ bei Feiffer/Bergner für den gleichen Zweck „effektive Lademasse“, „Masse“, „Nutzmasse“, „Nutzlast“ und „Lademasse“ verwendet werden. Damit sind nicht nur verschiedene Begriffe, sondern wie bei „Nutzlast“ sogar ein falscher Begriff benutzt worden.

Den oben genannten Begriffsbestimmungen über Lasten und Massen der StVZO entspricht am besten der Begriff „Lademasse“, wie er in der grundlegenden Arbeit von Ehlich/Seidel /5/ und anderen verwendet wurde. Jedoch ist auch in der genannten Arbeit keine Definition gegeben worden.

Als Begriffsbestimmung wird vorgeschlagen:

Lademasse Masse des Transportguts, mit dem ein Fahrzeug oder eine Fahrzeugkombination beladen ist.

Leermasse + Lademasse = Gesamtmasse

Wenn sich auch dieser Begriff „Lademasse“ weitgehend im Sprachgebrauch des landwirtschaftlichen Transportwesens eingebürgert hat, soll hier konkret der Begriff vorgeschlagen werden, solange er nicht in einem Standard aufgenommen ist.

3. Zusammenfassung

Ausgehend von der Vielfalt der für den gleichen Begriff verwendeten Definitionen werden zum besseren gegenseitigen Verständnis und zur Vermeidung weiterer Wortschöpfungen die Begriffe „Umlaufzeit“ und „Lademasse“ erläutert, definiert und zum allgemeinen Gebrauch empfohlen.

Literatur

- /1/ Feiffer, P. / W. Bergner: Optimale Transportzuordnung im Mähdrusch. Deutsche Agrartechnik 22 (1972) H. 3, S. 140–141
- /2/ Rösel, W.: Eine Methode zur Ermittlung des erforderlichen Transportraumes. Deutsche Agrartechnik 9 (1959) H. 3, S. 138 bis 141
- /3/ Tischler, H.: Zur Ermittlung der erforderlichen Zahl von Transportmitteln bei der Fließernte. Deutsche Agrartechnik 9 (1959) H. 8, S. 367–370
- /4/ Mühlrel, K. u. a.: Landwirtschaftliche Transport- und Fördertechnik. Berlin: VEB Verlag Technik 1968
- /5/ Ehlich, E. / M. Seidel: Grundlagen für die Erarbeitung von Transportketten und ihre Anwendung für die technologische Planung und die Ausrüstung der Landwirtschaft und Nahrungsgüterwirtschaft mit Transportmitteln. Diss. Meißen 1968.
- /6/ Braune, G. / M. Dreißig: Untersuchungen zur Gestaltung der Transportkette Grün- und Welkgut. Diss. Meißen 1970.
- /7/ —: Vorläufige Zeit- und Kostenrichtwerte für die Arbeitsnormung und Kostenkalkulation im Bereich Agrochemie/Transport. Zentralvorstand der VdgB Berlin 1971.
- /8/ Krüger, H.: Zu Problemen des Transports von Minereraldüngemitteln und anderen Schüttgütern. Kooperation 4 (1970) H. 2, S. 23 bis 27.
- /9/ Priebe, D.: Zeit- und Kostennormative für den Transport in der sozialistischen Landwirtschaft für den Perspektiv- und Prognosezeitraum und ihre theoretische Begründung. Diss. Meißen 1970.
- /10/ —: Straßenverkehrsordnung und Straßenverkehrszulassungs-Ordnung. Berlin: Staatsverlag der DDR 1971. A 8775

Wir stellen vor:

Zeitschrift „SCHMIERUNGSTECHNIK“

Reibung, Schmierung, Verschleiß, Schmierstoffe, Schmier-systeme, Lagertechnik

Die große Bedeutung der Schmierungstechnik für die gesamte Wirtschaft erfordert eine ständige und umfassende Information auf diesem Fachgebiet.

Die im VEB Verlag Technik erscheinende Zeitschrift „Schmierungstechnik“ ist mit einem Umfang von 32 Textseiten, 4 Seiten Inhaltsfahne und 4 Umschlagsseiten (Heftpreis 5,— M; außerhalb der DDR 8,— M) sowohl für Praktiker als auch für wissenschaftlich arbeitende Fachkollegen eine ständige Informationsquelle über alle Probleme auf dem Fachgebiet der Schmierungstechnik.

Die Zeitschrift wendet sich in erster Linie an alle Praktiker und Ökonomen, Naturwissenschaftler und Techniker in den Bereichen Produktion, Forschung und Lehre, die mit den Problemen der Funktionstüchtigkeit, Betriebssicherheit und Werterhaltung von Maschinen, Maschinensystemen und maschinellen Anlagen sowie Geräten und Apparaturen mit Bewegungsmechanismen konfrontiert werden. Aber auch den Studenten wird die Zeitschrift eine wertvolle Hilfe bei der Durchführung des wissenschaftlich-produktiven Studiums sein und den Übergang in die Praxis erleichtern. Sie soll sichern, daß praxisverbundene und auch wissenschaftliche Erkenntnisse schnell und zielgerichtet allen auf diesem Fachgebiet Tätigen vermittelt werden. Deshalb erscheinen in der Zeitschrift praktische Hinweise für den Schmierstoffanwender und den Konstrukteur, Originalbeiträge von Wissenschaftlern und Praktikern der DDR und aus anderen sozialistischen Ländern sowie des kapitalistischen Auslands.

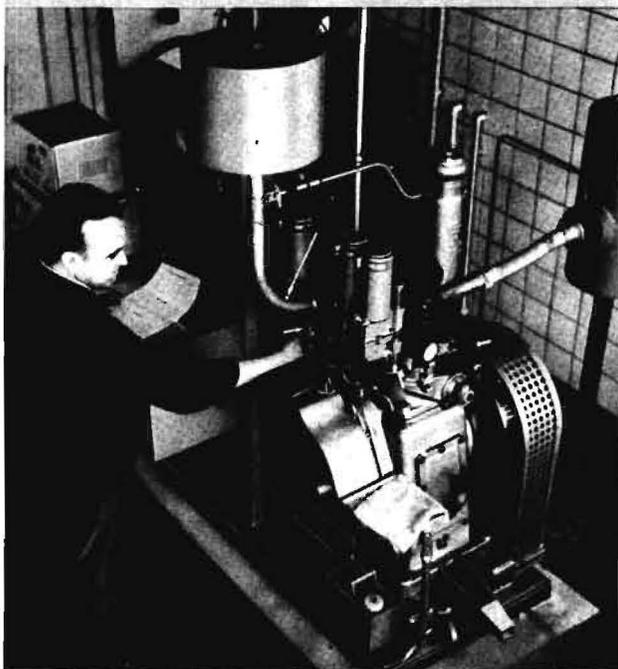
In der internationalen Fachliteratur enthaltene Veröffentlichungen werden diskutiert. Darüber hinaus enthält die Zeitschrift „Schmierungstechnik“ technische Beratungen, Depotarbeiten, Tagungsberichte, Kurzinformationen, Buchbesprechungen sowie wichtige Hinweise und Mitteilungen. In den ersten beiden Jahrgängen wurde ein Leitfaden über „Praxis der Schmierungstechnik“ abgedruckt. Diese Seiten lassen sich herauslösen und können zu einer Broschüre zusammengestellt werden. Im 3. Jahrgang sollen weitere Fortsetzungsreihen über speziellere Probleme informieren.

Schmierungs- technik

Reibung
Schmierung
Verschleiß
Schmierstoffe
Schmier-systeme
Lagertechnik

8 1971

VEB VERLAG TECHNIK
BERLIN
Postfach 10 15 1
1000 Berlin
Telefon 030 25 11 11
Fernsprechkennzeichen für die DDR V 11 M



Die Bedeutung der vorbeugenden Instandhaltung in der Landwirtschaft erfordert, daß in verstärktem Maße die in dieser Fachzeitschrift vermittelten Kenntnisse auch in unserem Bereich genutzt werden. Beste Voraussetzung dafür ist ein Abonnement, daß Sie sich bei ihrem zuständigen Postamt sichern können. AK 8736

VT-Neuerscheinungen

Blumenthal, R.: Technisches Handbuch Traktoren. 4., bearbeitete Auflage, 16,7 cm × 24,0 cm, 580 Seiten, 564 Bilder u. Tafeln, Kunstleder, 36,— M

Lappe, R.: Thyristor-Stromrichter für Antriebsregelungen. 2., durchgesehene Auflage, 16,7 cm × 24,0 cm, 360 Seiten, zahlr. Bilder u. Tafeln, Kunstleder, 26,— M

Racho, R. / K. Krause: Werkstoffe der Elektrotechnik. 4., unveränderte Auflage, 16,7 cm × 24,0 cm, 498 Seiten, 322 Bilder, 119 Tafeln, Kunstleder, 36,— M — Sonderpreis für die DDR 27,— M

Schnitzlein, G. / R. Pertzsch: Lexikon Kraftfahrzeugtechnik. 2., stark überarbeitete Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 308 Seiten, zahlr. Bilder u. Tafeln, Kunstleder, 13,80 M

Bindmann, W.: Technik-Wörterbuch — Festkörper-Physik und elektronische Technik E/D — D/E mit rd. 38 000 Wortstellen. 1. Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 1 104 Seiten, Kunstleder, 90,— M — Sonderpreis für die DDR 60,— M

Lerner, A. Ja.: Grundzüge der Kybernetik. Übersetzung aus dem Russischen. 2., durchgesehene Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 344 Seiten, zahlr. Bilder, Ganzleinen, 23,— M

Paul, R.: Feldeffekttransistoren. Physikalische Grundlagen und Eigenschaften. 1. Auflage, 16,7 cm × 24,0 cm, 584 Seiten, zahlr. Bilder, Kunstleder, 58,— M — Sonderpreis für die DDR 48,— M

Vogt, K., u. a. Herausgeber: Müller, G.: Elektrische Maschinen. Berechnung rotierender elektrischer Maschinen. 1. Auflage, 16,7 cm × 24,0 cm, 628 Seiten, 371 Bilder, 55 Tafeln, Kunstleder, 40,— M

Weller, W.: Schiffsautomatisierung. 1. Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 300 Seiten, 145 Bilder, 2 Tafeln, Kunstleder, 24,— M

Kerner, I. / R. Grütznert: Automatisierungstechnik, Bd. 67: Praxis der ALGOL-Programmierung. 3., stark bearbeitete Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 80 Seiten, 18 Bilder, 5 Tafeln, kartoniert, 6,40 — Sonderpreis für die DDR 4,80 M

Paulin, G.: Automatisierungstechnik, Bd. 131: Grundzüge des Programmierens. 1. Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 88 Seiten, 47 Bilder, 3 Tafeln, kartoniert, 6,40 M — Sonderpreis für die DDR 4,80 M

Berufsschulliteratur

Born, H.-D. / G. Lothmann: Lernprogramm für die Berufsbildung. Berechnen von Zahnradabmessungen. 1. Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 56 Seiten, kartoniert, 2,— M

Kulke, W. / K.-W. Finze: Lernprogramm für die Berufsbildung. Einführung in Maßtoleranzen und Passungen. 3., stark veränderte Auflage, 14,7 cm × 21,5 cm, 80 Seiten kartoniert, 2,75 M

AK: Wissensspeicher für die Berufsbildung. Schweißen. G-, E-, SG (CO₂)-Schweißen, Thermisches Trennen, Schweißbarkeit der Werkstoffe. 1. Auflage, 16,5 cm × 23,0 cm, 128 Seiten, zahlr. Bilder, kartoniert, 4,25 M AK 8794

Technisches Handbuch Traktoren

von Obering. Reinhard Blumenthal. Berlin: VEB Verlag Technik 1972, 4., bearbeitete Auflage, Format 17,6 cm × 28,0 cm, 579 Seiten, 566 Bilder, 54 Tafeln, 162 Literaturstellen, Kunstleder, 36,- M

Das bekannte Handbuch liegt nunmehr in 4., verbesserter Auflage vor. Es ist sowohl an Hoch- und Fachschulen eingeführt als auch ein wichtiges Informationsmittel für den Konstrukteur und den Anwender von Traktoren. Die Hauptabschnitte des Buches haben folgende Titel: 1. Entwicklung und Aufgaben des Traktors, 2. Klassen und Bauarten der Traktoren, 3. Fahrmechanik und Leistungen des Traktors, 4. Der Fahrzeugdieselmotor und seine Bauelemente, 5. Fahr- und Triebwerk-kupplungen, 6. Traktortriebwerk, 7. Traktorfahrwerk, 8. Lenkung, 9. Bremsen, 10. Zug- und Anbauvorrichtungen, 11. Ergonomie im Traktorbetrieb, 12. Elektrische Anlage des Traktors, 13. Kombination und Einsatz von Traktor und Landmaschine, 14. Traktorenbetriebsstoffe, 15. Prüfen und Testen von Traktoren, 16. Ökonomie des Traktoreinsatzes, 17. Traktorenkonstruktionen der DDR, 18. Ausländische Traktorenkonstruktionen.

Gegenüber der 3. Auflage sind vor allem die Abschnitte 1, 2, 3, 12, 13, 14, 15, 16 ergänzt und dem neuesten Stand angepaßt. Der Abschnitt 11 wurde neu eingeführt. Die Abschnitte über die Hauptbaugruppen des Traktors erfuhren eine wertvolle Bereicherung durch Aufnahme zahlreicher konstruktiver Einzelheiten des bekannten Traktors ZT 300 und seiner Varianten. Auch die beiden letzten Abschnitte, in denen sowohl Kenngrößen angegeben als auch Beschreibungen technischer Einzelheiten enthalten sind, wurden auf den Stand zur Zeit des Redaktionsschlusses (September 1971) gebracht.

Diese Abschnitte geben wertvolle Hinweise für die zweckmäßige Auswahl und den richtigen Einsatz von Traktoren. Für den Konstrukteur enthalten sie Anregungen und Vergleichswerte. Das umfangreiche Sachwörterverzeichnis wird den Anforderungen, die man an ein Handbuch stellt, gerecht.

Die Tatsache, daß in relativ kurzer Zeit eine 4. Auflage notwendig wurde, spricht für die Qualität des Buches. Leider enthält es auch einige „Schönheitsfehler“. So werden noch in starkem Maß zugechnittene Größengleichungen verwendet, wo Größengleichungen zweifellos informativer wären. Auch wurde die Anordnung über die Tafel der gesetzlichen Einheiten vom 26. Nov. 1968 (Gesetzblatt der DDR, Sonderdruck Nr. 605) offensichtlich kaum beachtet. Halbttonvorlagen lassen in der Druckwiedergabe teilweise an Deutlichkeit zu wünschen übrig, dagegen sind die Strichvorlagen in sehr guter Qualität wiedergegeben.

Es bleibt zu hoffen, daß die noch offenen Wünsche in der 5. Auflage berücksichtigt werden.

Als Interessenten kommen in Betracht: Studierende an Fach- und Hochschulen der Fachrichtungen Landtechnik, Kraftfahrzeugtechnik, Agraringenieurwesen sowie Studierende der landwirtschaftlichen Sektionen der Universitäten. In der Industrie werden Konstrukteure und Versuchingenieure auf dem Gebiet des Traktoren- und Landmaschinenbaus, aber auch des Spezialfahrzeugbaus Nutzen aus dem Handbuch ziehen können. Darüber hinaus ist es Technischen Leitern, Traktoristen, Instandhaltungsfachleuten und allen, die sich mit dem Einsatz von Traktoren beschäftigen, zu empfehlen.

Prof. Dr.-Ing. Meißner, KDT

AB 8795

Landwirtschaftliche Bauten – Bauten für die Lagerhaltung

Von E.-K. Pinternagel und U. Anders. Berlin: VEB Verlag für Bauwesen 1971, Format 21 cm × 29 cm, 192 Seiten, 283 Bilder, 54 Tafeln, Leineneinband, 26,50 M

Wenn man berücksichtigt, daß unter den Bedingungen der industriemäßigen Produktion die Lagerbauten eine größere Bedeutung erhalten als bisher, um z. B. die Verluste zu verringern, die Qualität der Produkte zu erhalten oder die günstigsten agrotechnischen Termine einhalten zu können, so wird die Notwendigkeit eines Fachbuchs auf diesem Gebiet unterstrichen.

In den einzelnen Abschnitten werden folgende Lagerbauten behandelt:

1. Lagerbauten für Agrarchemikalien
2. Lagerbauten für Obst und Gemüse
3. Lagerbauten für Kartoffeln
4. Lagerbauten für weitere landwirtschaftliche Erzeugnisse und Verwertungsprodukte (Gärfutterbehälter, Lagerbauten für Gülle, Lagerbauten für Getreide)

Die Lagerbauten für Agrarchemikalien (Mineraldüngerlager, Flüssigdüngerlager und Pflanzenschutzmittellager in Agrochemischen Zentren) werden von den Verfassern sehr detailliert beschrieben.

Zur Technologie, zu funktionellen Grundlagen, Konstruktionen, bautechnischen Details und Entwicklungstendenzen findet der Leser ausführliche Hinweise und Anregungen. Beispiele aus der Praxis ergänzen die beschriebenen Grundlagen der Details.

In ähnlicher Ausführlichkeit beschreiben die Verfasser die Lagerbauten für Obst und Gemüse sowie die Kartoffellager.

Bedauerlicherweise läßt jedoch der folgende 4. Abschnitt die vorher geübte Systematik und Konsequenz vermissen, indem so unterschiedliche Gebäudekategorien wie Futter-, Dung- und Getreidelager zusammengefaßt und außerordentlich kurz behandelt werden. Zum Beispiel beschreiben die Verfasser Lagerbauten für Getreide nur auf drei Seiten, dagegen Lagerbauten für Agrarchemikalien auf 95, für Obst und Gemüse auf 42 und Kartoffellager auf 25 Seiten. Ihrer Bedeutung nach hätten Lagergebäude, Silo- und Behälterbauten für Getreide mindestens in ähnlicher Weise wie Lagerbauten für Obst und Gemüse oder wie Kartoffellager abgehandelt werden müssen. Auch für die Futterlager reichen die kurzen Übersichten nicht aus. Während in den vorherigen Kapiteln die baulichen Grundlagen ausführlich enthalten sind, wird es dem Leser überlassen, die bautechnischen Grundlagen für die hier behandelten Lagerbauten bei den anderen Gebäudekategorien zu suchen, die den spezifischen Anforderungen der in dem Abschnitt 4 beschriebenen Lagergüter gar nicht entsprechen. Jedes dieser Lagergüter stellt andere Forderungen an das Bauwerk. Es bleibt zu erwarten, daß die Verfasser bei einer Neuauflage diesen Abschnitt überarbeiten.

Trotz dieser kritischen Hinweise bereichert das vorgelegte Fachbuch das Angebot auf dem Gebiet des landwirtschaftlichen Bauens. Es ist nicht nur für den Bauschaffenden und Studierenden ein wichtiges Nachschlagewerk, sondern auch der Praktiker verfügt damit über ein wertvolles Hilfsmittel.

Dr. W. Heinig

AB 8750

Taschenbuch Maschinenbau Band 3/I Stoffumformung

Von einem Autorenkollektiv, Herausgeber: Prof. Dr.-Ing. C. Tränkner. Berlin: VEB Verlag Technik 1971, Format 14,7 cm × 21,5 cm, 826 Seiten, 1 052 Bilder, 170 Tafeln, Leinen, 36,- M

Im Band 3 des Taschenbuchs, dessen beide Teile jetzt vorliegen, wurde erstmalig versucht, das Gebiet der Maschinen zur Stoffumformung neu zu gliedern und zusammenhängend darzustellen. Damit wurde mit der bisher üblichen Klassifizierung in „Kraft- und Arbeitsmaschinen“ sowie „Allgemeiner Maschinenbau“ gebrochen, um damit zu beginnen, den weit verstreuten Stoff zu sammeln, zu ordnen und in knapper Form übersichtlich im Blick auf den Komplex darzustellen.

Der hier zu besprechende Band 3/I umfaßt die Hauptkapitel

1. Schneidende und umformende Werkzeugmaschinen
2. Maschinen der Fördertechnik, des Bergbaus und des Bauwesens
3. Hütten- und Walzwerksmaschinen
4. Aufbereitungsmaschinen
5. Landmaschinen
6. Sachwörterverzeichnis.

Uns interessiert hiervon besonders das Kapitel 5. Die Federführung hierfür lag in Händen von Prof. em. Dr. W. Gruner, der einen großen Kreis seiner damaligen Mitarbeiter für diese Gemeinschaftsarbeit gewann. Anerkennend kann man feststellen, daß mit diesem 165 Seiten umfassenden Kapitel des Taschenbuchs die einzige z. Z. verfügbare Zusammenfassung der Landmaschinentechnik aus der Sicht des Ingenieurs geschaffen wurde. Dem Charakter des Taschenbuchs entsprechend kann das nur eine Übersicht sein, die eine grundlegende, in Entwicklung befindliche Lehrbuchreihe nicht zu ersetzen vermag.

Nach 2 kurzen einführenden Abschnitten folgen dann insgesamt 17 Abschnitte über die einzelnen Maschinengruppen der Feld- und Viehwirtschaft, beginnend mit „Antriebe für Landmaschinen“ und endend bei „Automatisierung landtechnischer Prozesse“. Entsprechend dem heutigen Erkenntnisstand ist z. B. der Abschnitt Fährantriebe theoretisch relativ gut erschlossen, in anderen Abschnitten werden die noch bestehenden Lücken in dieser Hinsicht offenbar. Hierfür gilt, was im Vorwort allgemein zu mehreren Fachgebieten gesagt wurde, sicher fundiertes Faktenmaterial muß noch durch weitere systematische Forschung zusammengetragen werden. Trotzdem wird aber das Kapitel „Landmaschinen“ eine wirksame Hilfe für den Ingenieur der Landtechnik und für alle Studenten auf diesem Gebiet sein, und da auch die Kapitel 1, 2 und 4 für den Landtechniker interessante Fakten vermitteln, wird sich der Kauf dieses Buchs für den genannten Kreis zweifellos lohnen.

Dipl.-Ing. K. Hieronimus

AB 8755

Wettbewerbsprogramm erweitert

Der gemeinsame Beschluß des ZK der SED, des Bundesvorstandes des FDGB und des Ministerrats der DDR über sozialpolitische Maßnahmen hat auch bei den Weimar-Werkern ein breites Echo gefunden.

Als Antwort haben sie neue Verpflichtungen übernommen, die weit über den bisherigen Rahmen hinausgehen. Sie wollen u. a. folgende Ziele erreichen:

- Erhöhung der industriellen Warenproduktion um 2,2 Mill. M
- Erhöhung der abgesetzten Warenproduktion um 2,2 Mill. M
- Erhöhung des Exports in die UdSSR um 6 Mill. M
- Erhöhung der Ersatzteilproduktion um 1 Mill. M
(Der Landmaschinenbauer)

★

Wettbewerb junger Landtechniker

1972 findet erstmalig ein Wettbewerb junger Fachleute für Landtechnik in der UdSSR statt. Höhepunkt und Abschluß dieses Wettstreits ist ein Treffen der Schülerproduktionsbrigaden.

Dieser Wettbewerb soll dazu beitragen, die Schüler stärker für die landwirtschaftliche Technik zu interessieren und Fachleute auf diesem Gebiet heranzubilden. (ADN)

★

Getreidekonservierung durch Kühlung

Ein Verfahren zur Konservierung von Getreide durch Abkühlung haben Moskauer Wissenschaftler des Unionsinstituts für Getreide entwickelt.

Durch entsprechende Experimente in einem Großsilo von 1 000 t Fassungsvermögen konnten sie nachweisen, daß Getreide, das auf + 5 °C abgekühlt wird, selbst bei einem durchschnittlichen Feuchtigkeitsgehalt von 18 Prozent fünf Monate haltbar ist. Es wurde eine Kühlanlage mit einer Energieleistung von 6 000 kcal/h benutzt. Um das Getreide in einer der 14 Kornkammern dieser Siloanlage auf den gewünschten Wert abzukühlen, sind 20 Stunden erforderlich. Falls die Trocknungskapazität eines Betriebs nicht ausreichend ist, lassen sich durch dieses Verfahren in der Erntezeit Körnerverluste vermeiden. (ADN)

★

Verbesserte Ölfilter für Dieselmotoren

Das Diesel-Versuchsinstitut in Leningrad hat einen verbesserten Ölfilter für Dieselmotoren entwickelt. Es handelt sich um ein Filterelement mit verbesserten hydraulischen Eigenschaften zur Reinigung des Betriebsöls in Motoren mit einer Leistung von über 150 PS. 30 Prozent längere Laufzeiten der Motoren sind der volkswirtschaftliche Nutzen. (ADN)

★

Verbesserter Regner aus Bulgarien

Das Institut für Hydrotechnik und Melioration in Sofia hat eine stationäre Beregnungsanlage entwickelt, die eine vollautomatische Bewässerung garantiert. Das Beregnungsgerät und der Ständer haben eine zylindrische Form und können dabei ohne jeglichen Montageaufwand unterirdisch 50 bis 60 cm tief installiert werden. Die Drehbewegung des Geräts erfolgt durch die reaktiven Kräfte der Wasserstrahlen, die aus den in einem zylindrischen Rohr angebrachten Düsen hervortreten. Anzahl und Durchmesser der Düsen werden nach der notwendigen mittleren Regenstärke im Bereich von 5 bis 10 mm je Stunde bestimmt. Der Düsenabstand vom Rohrmittelpunkt ist durch eine Schraube zu regeln, die die Reaktionskraft des austretenden Wasserstrahls und damit die Drehzahl des Geräts verändert.

Nach den hydraulischen Kenngrößen entspricht dieser Regner den Kurzstrahlregnern. Die Gestaltung der Konstruktion sichert größte Wurfweite und maximale Gleichmäßigkeit der Regenverteilung.

(Wirtschaftsnachrichten aus Bulgarien)

★

Neue Meliorationstechnik

In der Meliorations-Versuchsanstalt von Zbraslav bei Prag wurden mehrere neue Meliorationsmaschinen entwickelt, so z. B.: das leistungsfähige Dränrohrputzgerät DC 66. Zum Anlegen und Warten offener Meliorationskanäle dient die Putzmaschine CM-120 mit einer Einrichtung zum Abmählen des Bewuchses der Kanalwände.

Durch die neuen Maschinen werden Kosten und Arbeitsaufwand erheblich verringert und die Arbeitskulturen erhöht.

★

Laser-Sprechfunk

Ein Taschen-Sprechfunkgerät ist in Los Angeles entwickelt worden. Das Gerät entspricht in Form und Masse einem Feldstecher. Der Sendeteil schickt einen Laserstrahl im Infrarotbereich aus, den der Empfänger durch ein einäugiges Glas ausmachen kann. Dadurch ist schon die Sprechverbindung hergestellt. Die als Impulse über den Laserstrahl geleiteten Worte werden durch das Mittelstück des Geräts, den Empfangsteil aufgenommen, umgewandelt und dem hörenden Teilnehmer über Kopfhörer vermittelt. Durch einfachen Knopfdruck kann der Empfänger auch zum Sender umgeschaltet werden. Das batteriegetriebene Gerät hat eine Reichweite von 16 km. (ADN)

Ak 8777

DEUTSCHE AGRARTECHNIK

Herausgeber	Kammer der Technik, Berlin (FV „Land- und Forsttechnik“)
Verlag	VEB Verlag Technik, 102 Berlin, Oranienburger Straße 13/14 (Telegrammadresse: Technik-Verlag Berlin; Fernruf: 42 05 91) Fernschreib-Nummer Telex Berlin 011 2228 techn dd
Verlagsleiter	Dipl.-Ük. Herbert Sandig
Redaktion	Dipl.-Ing. Klaus Hieronimus, verantw. Redakteur, Dipl.-Landw. Christine Schmidt, Redakteur
Lizenz Nr.	1106 des Presseamtes beim Vorsitzenden des Ministerrates der Deutschen Demokratischen Republik
Erscheinungsweise	monatlich 1 Heft
Bezugspreis	2,- Mark, vierteljährlich 6,- Mark, jährlich 24,- Mark, Bezugspreis außerhalb der DDR 4,- Mark, vierteljährlich 12,- Mark, jährlich 48,- Mark
Gesamtherstellung	(204) Druckkombinat Berlin, (Offsetrotationsdruck) 108 Berlin, Reinhold-Huhn-Str. 18-25
Anzeigenannahme	Für DDR-Anzeigen: DEWAG WERBUNG Berlin, DDR - 1054 Berlin, Wilhelm-Pieck-Str. 49, und alle DEWAG-Zweigstellen. Anzeigenpreisliste Nr. 4 Für Auslandsanzeigen: Interwerbung, DDR - 104 Berlin, Tucholskystr. 40
Postverlagsort	für die DDR und BRD: Berlin
Erfüllungsort und Gerichtsstand	Berlin-Mitte. Der Verlag behält sich alle Rechte an den von ihm veröffentlichten Aufsätzen und Abbildungen, auch das der Übersetzung in fremde Sprachen, vor. Auszüge, Referate und Besprechungen sind nur mit voller Quellenangabe zulässig.
Bezugsmöglichkeiten	Deutsche Demokratische Republik BRD und Westberlin:
	sämtliche Postämter; örtlicher Buchhandel; VEB Verlag Technik, 102 Berlin. Postämter, örtlicher Buchhandel; HELIOS Literatur-Vertriebs-GmbH, Eichborndamm 141-167. 1 Berlin 52; KAWE Kommissionsbuchhandel, Hardenbergplatz 13, 1 Berlin 12; ESKABE Kommissionsbuchhandlung, Postfach 36, 8222 Ruhpolding
VR Albanien:	Ndermarja Shteteore e tregetimi, Rruga Konferenca e Pezezs, Tirana
VR Bulgarien:	DIREKZIA-R. P., 11 a, Rue Paris, Sofia; RAZNOIZNOS, 1, Rue Tzar Assen, Sofia
VR China:	WAIWEN SHUDIAN, P. O. Box 88, Peking
CSSR:	ARTIA - Außenhandelsunternehmen, Ve, Smečkáč 30, Praha 2, dovoz tisku (obchodní skupina 13) Poštovní novinová služba - dovoz tlače, Leulingradská ni. 14, Bratislava Poštovní novinová služba - Praha 2, Vinohrady, Vinohradská 46, dovoz tisku
SFR Jugoslawien:	Jugoslovenska knjiga, Terazije 27, Beograd; NOLIT, Terazije 27, Beograd; PROSVETA, Terazije 16, Beograd; Cankarjewa Založba, Kopitarjeva 2, Ljubljana; Mladinska knjiga, Titova 3, Ljubljana; Državna založba Slovenije, Titova 25, Ljubljana; Veselin Masleša, Sime Milutinovića 4, Sarajevo; MLADOST, Ilica 30, Zagreb
Koreanische VDR:	Chulpanmul, Kukcesedjom, Pjõngjang
Republik Kuba:	CUBARTIMPEX, A Simon Bolivar 1, La Habana
VR Polen:	BKWZ RUCH, ul. Wronia 23, Warszawa
SR Rumänien:	CARTIMPEX, P. O. Box 134/135, Bukarest
UdSSR:	Städtische Abteilungen von SOJUSPECHATJ bzw. sowjetische Postämter und Postkontore
Ungarische VR:	KULTURA, F5 utca 32, Budapest 62; Posta Központi Hirlapiroda, József nader tér 1, Budapest V
DR Vietnam:	XUNHASABA, 32 Hai Bà Trung, Hanoi
Osterreich:	Globus-Buchvertrieb, Salzgrus 16, 1011 Wien I
Alle anderen Länder:	Örtlicher Buchhandel, Deutscher Buch-Export und -Import GmbH, Postfach 160, 701 Leipzig, und VEB Verlag Technik, Postfach 293, 102 Berlin

Fremdsprachige Importliteratur

Aus dem Angebot des Leipziger Kommissions- und Großbuchhandels (LKG) 701 Leipzig, Postfach 520, haben wir für unsere Leser die nachstehend aufgeführten Neuerscheinungen ausgewählt. Bestellungen sind an den Buchhandel oder direkt an o. g. Anschrift zu richten. Dabei ist anzugeben, ob sich der Besteller u. U. mit einer längeren Lieferzeit (3 bis 6 Monate) einverstanden erklärt, wenn das Buch erst in Ausland nachbestellt werden muß.

Veic, V. L. n. a.: **Dynamische Berechnungen von Maschinenantrieben**
Leningrad 1971. 352 S. L 7. Lw.
NK 32-70/1. 7,66 M

Das Buch behandelt Fragen der dynamischen Berechnung von Antrieben verschiedener moderner technologischer und Transportmaschinen. Besonders geht es auf die Ermittlung der Drehschwingungen in Maschinen mit linearen und nichtlinearen Gliedern ein.
Interessentenkreis: Maschinenbauingenieure
Bestell-Nr. IX C - 7591
Isd-wo „Maschinostrojenije“. In russischer Sprache

Losev, A. G.: **Arbeitsorganisation im Produktionsprozeß**
Moskau 1971. 320 S. mit 90 einfarb. Abb. u. 16 Tab. L 7. Lw.
NK 14-71/390. 7,35 M

Das Buch gibt methodische Empfehlungen zur Vorbereitung und Leitung der Produktion in Werkhallen. Es geht auf Fragen der Arbeitsteilung, Rationalisierung und Organisation am Arbeitsplatz ein.
Interessentenkreis: Ingenieure
Bestell-Nr. I - 6404
Isd-wo „Maschinostrojenije“. In russischer Sprache

Statistisches Jahrbuch der Mitgliedstaaten des RGW
Moskau 1971. 456 S. Format: 150 mm X 210 mm. KE.
NK 10-71/40a. 15,- M

Die statistischen Angaben umfassen alle Bereiche der Volkswirtschaft der RGW-Länder.

Bestell-Nr. I F - 6425/71
Isd-wo Sekretariata SEW. In russischer Sprache

Sribner, L. A.: **Endschalter mit magnetgesteuerten Kontakten**
(Bibliothek der Automatisierung, 454. Folge)
Moskau 1971. 56 S. mit einfarb. Abb. L 7 NS. geh.
NK 42-70/98. 1,05 M

Aus dem Inhalt: Beschreibung der Schalter, Berechnungs- und experimentelle Untersuchungsmethoden; Aufbauprinzip und Hauptkonstruktionen der Endschalter in Abhängigkeit von den an sie gestellten Anforderungen; Berechnungsmethoden und experimentelle Untersuchung der Hauptarten von Endschaltern mit magnetgesteuerten Kontakten.

Bestell-Nr. IX F - 2574/454
Isd-wo „Energija“. In russischer Sprache

Makienko, N. J. / S. I. Krupickij: **Der pädagogische Prozeß im Unterricht der technischen Berufsausbildung**
Minsk 1971. 264 S. mit 33 einfarb. Abb. L 7. Hlw.
NK 29-71/229. 3,80 M

Meister und Berufsschullehrer finden in diesem Buch wertvolle Angaben zur pädagogischen und methodischen Gestaltung des praktischen und theoretischen Unterrichts in der Berufsausbildung auf technischem Gebiet.

Bestell-Nr. V A - 3684
Isd-wo „Wyssh. shkola“. In russischer Sprache

Progressive Methoden zur technologischen Vorbereitung der Serienproduktion
Leningrad 1971. 304 S. mit 56 einfarb. Abb. u. 40 Tab. L 7. KE.
NK 32-70/154. 11,50 M

Ausgehend von den Prinzipien der Projektierung einheitlicher technologischer Prozesse und Ausrüstungen für die mechanische Bearbeitung und Montage erläutert das Buch die Verwendung hochproduktiver Maschinen mit modernen Steuersystemen. Ferner behandelt es den Einsatz von Lochkarten und elektronischen Rechengeralten bei der Produktionsvorbereitung.

Interessentenkreis: Ingenieure
Bestell-Nr. IX C - 7635
Isd-wo „Maschinostrojenije“. In russischer Sprache

Eduardov, M. S.: **Schmieden in geschlossenen Gesenken**
Leningrad 1971. 240 S. L 7. Hlw.
NK 32-70/41. 5,25 M

Der Verfasser beschreibt moderne Verfahren des Gesenkschmiedens von Stahlteilen nach Art von Rotationskörpern und Körpern mit komplizierter Gestalt in geschlossenen Gesenken. Er erläutert die für die Berechnung der Verformungskräfte erforderlichen Formeln und gibt Empfehlungen für eine weitgehende Anwendung des Gesenkschmiedens.

Interessentenkreis: Ingenieure
Bestell-Nr. IX C - 7627
Isd-wo „Maschinostrojenije“. In russischer Sprache

AK 8796

Fachliteratur - Übersetzungen

Sämtliche Bestellungen sind unter Angabe des Kurzzeichens 60 LU, des Verfassers und des Titels an die Wissenschaftliche Redaktion der Zentralblätter, Übersetzungsnachweis, 104 Berlin, Postfach 350, Telefon 42 55 71, zu richten; für Besucher 104 Berlin, Schiffbauerdamm 19.

1. Downing, C. M.: Auswahl und Anpassung der Landtechnik an die örtlichen Bedingungen. ASAE-Paper 71-504 (1971)
2. —: Methodik der Ermittlung von Industriepreisen für neue Landmaschinen. Izdatel'stvo Prejskurgantiz, Moskva 1969
3. Southwell, P. H.: Eine Analyse der Kosten beim Traktorkauf und Leistungsfähigkeit. ASAE-Paper 67-124 (1967)
4. Hunt, D.: Wahl einer ökonomischen Leistungsgröße für leistungsstarke Traktoren. ASAE-Paper 71-147 (1971)
5. Lyšeskij, A. S.: Bestimmung des Entstehungsbeginns für das Nachspritzen beim Betrieb des Einspritzsystems. Traktory i sel'chozmašiny (1971) II. 6, S. 7 bis 10
6. Samsonov, A. E.: Erhöhung des Nutzeffekts der Ausnutzung des Autotransports der Kolchosen und Sowchosen. Mechaniz. i elektrif. soc. sel'skogo chozj. (1971) H. 5, S. 30 bis 32
7. Lucas, N. G.: Vielseitige Bestellkombine. Power farming (1971) H. 5, S. 8, 9 und 19
8. Gochtel', A. Ch.: Einige Tendenzen der Entwicklung der Konstruktionen von landwirtschaftlichen Ladern. Traktory i sel'chozmašiny (1972) H. 1, S. 41 bis 42
9. Renoll, E. S.: Ein Verfahren zur Vorherbestimmung der Leistung von Maschinen für Reihenkulturen. ASAE-Paper 71-144 (1971)
10. Genichovič, M. I. / S. A. Ivanova: Feldtechnische Bewertung der Arbeit der Getreidesämaschinen bei gesteigerter Geschwindigkeit. Vestnik sel'skchozjajstvennoj nauki (1965) H. 2, S. 77 bis 81.
11. Alekseev, G. N.: Einige Kennlinien des Luftstromes in einer schwingenden Reinigung. Konstruirovanie rabočich organov sel'skchozjajstvennych mašin (1971) S. 134 bis 140
12. Closs, R. L.: Eine Schnellmethode für die Eichung von Bodenfeuchtigkeitsmeßelementen vom Typ eines porösen Blockes. Soil science (1954) Bd. 78, S. 333 bis 338
13. Karpuša, P. P. / N. V. Docenko: Analyse der Arbeitsweise rotierender Nadelscheiben. Traktory i sel'chozmašiny (1966) H. 7, S. 30 bis 32
14. —: Beispielschemata der Bewässerungsabschnitte bei der Beregnung mit den Maschinen „Fregat“ und „Wolschanka“. Ministerstvo Melioracii i Volnogo Cchozjajstva SSSR 1971, S. 1 bis 26
15. Šaronov, G.: Die Organisation der laufenden Instandsetzung des Traktors K-700. Technika v sel'skom chozjajstve (1971) H. 11, S. 64 bis 66
16. Poljasenko, A. A.: Perspektiven für die Entwicklung von „super-verschleißfesten“ Einzelteilen, die während der gesamten Nutzungsdauer der Maschine nicht ausgewechselt werden. Mechaniz. i elektrif. soc. sel'skogo chozj. (1972) II. 1. S. 30 bis 32
17. Krjažkov, V. / V. Smirnov: Eine technisch-ökonomische Bewertung verschiedener Auftragschweißverfahren für Einzelteile. Technika v sel'skom chozjajstve (1971) H. 11, S. 61 bis 64
18. Vasil'kova, E. P.: Reibungsschweißen bei der Aufarbeitung von Einzelteilen. Mechaniz. i elektrif. soc. sel'skogo chozj. (1972) H. 2, S. 46 bis 47

AK 8785

Achtung Pflegedienst!

Bis zu 35% werden vom jährlichen Ölaufkommen Ihres Betriebes eingespart durch unsere

ÖL-SEPARATOREN
VEB ZENTRIFUGENBAU
8122 Radebeul-Ost, Gartenstraße 35 Telefon: Dresden 75672

Traktory i sel'chozmasšiny, Moskau (1972) H. 3, S. 38—40

Nikolajew, G. A. / B. I. Moshaiski: Maschinensystem für die Landwirtschaft der RGW-Länder

Die Ausrüstung der Landwirtschaft in den Ländern des RGW mit den vorgesehenen Maschinen und Maschinenbaugruppen des Internationalen Maschinensystems wird es ermöglichen, die Arbeitsproduktivität im Vergleich zum bestehenden Stand durchschnittlich auf das Dreifache und beim Aufbau einzelner Kulturen auf das Drei- bis Fünffache zu steigern. Das System enthält Traktoren der Klassen 0,2, 0,6, 0,9, 1,4, 2, 3, 4, 5 und 6 Mp in 32 Varianten. Auf dem Gebiet der Mechanisierung der Bodenbearbeitung sind Streichblechpflüge mit einer Arbeitsbreite von 0,60 bis 2,80 m, Grubber für die durchgängige Bodenbearbeitung, kombinierte Bodenbearbeitungsmaschinen und u. a. Bodenfräsen geplant. Im Abschnitt Melioration gehören zu den vorgesehenen Maschinen zweiseitig abgestützte Beregnungsanlagen und Maschinen zum Sammeln von mittelgroßen und kleinen Steinen. Für den Anbau von Getreidekulturen kommen Mähdröschler mit Durchsatzleistungen von 5 bis 8 kg/s, Getreidereinigungsmaschinen für eine Leistung von 5 bis 50 t/h bei Vorreinigung, Getreidetrocknungsanlagen mit einer Leistung bis 40 t/h und Behälter für die Getreidelagerung von 150 t, 300 t und 600 t Fassungsvermögen in Betracht. Für die Mechanisierung der Ernte von Futterkulturen sind Rotationsmähwerke mit einer Arbeitsbreite von 1,60; 2,40 und 3,20 m vorgesehen. Eine Maschine für das Zerkleinern von Grünfütter sowie Hack- und Knollenfrüchten mit einer Leistung von 20 t/h und selbstfahrende Häcksler bis 4,20 m Arbeitsbreite sind ebenfalls im System konzipiert.

Zur Mechanisierung des Kartoffelanbaus sind als Neuentwicklungen Einrichtungen für das mechanisierte Beschicken von Kartoffellegemaschinen, Vielfachgeräte mit Häufelkörpern mit aktiven Arbeitsorganen, vierreihige Kartoffelsammelroder sowie Komplexausrüstungen für das Einlagern von Kartoffeln vorgesehen. Zur Mechanisierung der Zuckerrübenenernte sollen u. a. Anbaulader und Reiniger mit einer Leistung von 100 t/h sowie ein sechsröhliges Komplexgerät für die getrennte Rübenenernte dienen.

Die Umstellung der Viehwirtschaft auf industriemäßige Produktionsmethoden führt zu beträchtlichen Veränderungen der eingesetzten technischen Mittel. Hierzu gehören Anlagen zur Zubereitung von Milchersatz für 40 bis 300 Kälber, zur halbautomatischen Dosierung von Kraftfutter, zur Zerkleinerung von Silage und Rauhfutter mit einer Leistung von 15 bis 20 t/h, Futtermittelleinrichtungen mit einer Leistung bis zu 10 t/h und ein Dungförderer mit einer Leistung bis 9 t/h. Zur Einführung in die Schweinehaltung kommen Anlagen für die Bereitung und Verteilung von angefeuchtem Futter mit Ausbringleistungen bis zu 10 t/h und zur Trennung des Mistes in feste und flüssige Bestandteile mit einer Leistung bis zu 30 t/h u. a. in Betracht.

Die Unterlagen für das Internationale Maschinensystem werden in regelmäßigen Zeitabständen unter Berücksichtigung der neuesten Erkenntnisse von Wissenschaft, Technik und Praxis der landwirtschaftlichen Produktion ergänzt.

Selskostopanska tehnika (Landtechnik) Sofia (1971) II. 6, S. 3—31, 3 Bilder

Scheriev, Il. / E. Papusev / M. Hristov / M. Kassaljski / M. Dimov: Mechanisierte Technologien zur Aufbereitung, Lagerung und Verfütterung konservierter Futtermittel

Die geforderte Leistung wird von den Maschinen, die zur Komplettierung der Futtertechnologie vorgesehen sind, nicht erreicht. Hierzu gehören die Silohäcksler SK-1,5 und KIR-1,5

und E 067/1, die das Siliergut nicht im erforderlichen Maß zerkleinern, so daß Schwierigkeiten bei der Entnahme der Silage und Verteilung entstehen. Die Arbeitsqualität der Silageladefräse PSN-1 sowie der Futtermittelwagen PTU-10 K und FR-10 werden hierdurch beeinträchtigt.

H. 7, S. 25—37

Karagetshev, G. / B. Garanitshev: Untersuchung des Transportaggregats Traktor-Zweiachsanhänger mit Triebachse

Die Durchgängigkeit des Traktor-Transportaggregats ist von besonderer Bedeutung für ihren ganzjährigen Einsatz und zur Steigerung der Leistung auch unter ungünstigen Wegeverhältnissen. Untersucht wurden Möglichkeiten der Fortbewegung des Aggregats und eine Analyse der Ladesicherheit in Abhängigkeit von Straßenverhältnissen. Die Ergebnisse zeigen, daß das Aggregat, bestehend aus Traktor und Triebachsanhänger mit Beladung, eine größere Durchgängigkeit aufweist. Die Triebachse verbessert die Längsstandfestigkeit des Traktors und auch des ganzen Aggregats bei Aufwärtsfahrt auf einer Gefällestrecke unter voller Synchronisierung des Steuermechanismus des Traktors und des Anhängers.

S. 63—69, 7 Abb.

Raykov, R.: Untersuchung des Hydroantriebs eines mit der Wasserenergie rollenden Beregnungsflügels

Vom Institut für Landmaschinenbau in Russe wurde ein Hydroantrieb mit Beregnungswasser für Vorwärts-Rückwärts-Bewegung entwickelt. Die Konstruktion beinhaltet einen Typ eines zweipositionellen Vierwegeventils mit einem mechanischen Umschalter, der beim Endtotpunkt des Kolbens automatisch wirkt.

Im Ergebnis der Untersuchungen wurden die Charakteristiken des Hydroantriebs bezüglich der Häufigkeit der Zyklen, der entwickelten Kolbenkraft und des mechanischen Wirkungsgrads in Leerlauf und die unterschiedliche auf die Kolbenstange wirkende Belastung in Abhängigkeit vom Wasserdruck abgeleitet. Die Betriebssicherheit der Vorrichtung wurde unter Einsatzverhältnissen geprüft und als ausreichend befunden.

Informationen

der Land- und Nahrungsgütertechnik der DDR

Aus dem Inhalt von Heft 6:

Link, D.: Die elektrische Anlage des Traktors MTS-50 mit Wechselstromlichtmaschine

Hoffmann, W.: Einstellung des Anhängerbremsventils am Traktor MTS-50/52

Abendroth, K.: Einsatz des Kopplungswagens T 890 im Bezirk Magdeburg

Boxberger, U.: Geeignete Pflugkörperformen für den Hangeinsatz in Schichtlinie mit Anhäng-, Anbau- und Aufsattel-pflügen

Unter schwersten Bedingungen getestet: ZT 303

Boxberger, U.: Stabilisierung der Unibarren an der Anhäng-, Sprüh- und Stäubemaschine S 041

Symkowiak, U.: Bedienung der Messerschleifeinrichtung des Feldhäckslers E 280

A 8781